# نبراس

دليل المصطلحات للشعب التقنية

# دليل المصطلحات

## للسنة الأولى جامعي الشعب التقنية

**فرنسي – عربي**

**إعداد طه زروقي**

**عبد الكريم شريفي**



**الإصدار الأول 2012**

## تقديم

هذا الدليل موجه إلى طلبة السنة الأولى للشعب التقنية بالجامعة، ويحتوي على أهم المصطلحات والمفردات التي يصادفها في البرنامج الدراسي خلال هذه السنة المهمة.

وجدير بالملاحظة المعاناة التي يصادفها الطالب في الانتقال من نظام دراسي باللغة العربية إلى الدراسة بالفرنسية، وما يسببه هذا الأمر من عوائق وصعوبات تصل إلى حدّ إعادة السنة.

لذا ارتأينا العمل على عدد من الأدلة، كان أولها دليل المصطلحات لطلبة الإعلام الآلي، خصيصا لطلبة المدرسة الوطنية العليا للإعلام الآلي، صدر منه إصداران الأول سنة 2001، والثاني سنة 2010. وقد تُقُبّل هذا الدليل بقبول حسن، ويمكن تحميله على الموقع الآتي: http://esidzstudentdic.sourceforge.net .

وقد عملنا في هذا الدليل، ليساعد الطالب في الوصول السريع إلى المصطلح المستخدم في عدد من المواد الدراسية للسنة الأولى. ويجدر بالذكر أنّ هذا الكتاب هو دليل للمصطلحات، وشرح لأهم المصطلحات الفرنسية الواردة في البرنامج الدراسي. ولكنه ليس معجما للمصطلحات، وتعريبا لها، بل الهدف منه الشرح والتوضيح، وربط الطالب بما تعلمه في الثانوية، لذا استخدمنا المصطلحات التي تعوّد عليها في سنوات تعلّمه السابقة.

ويحتوي هذا المعجم على أزيد من 2160 مصطلح نحاول بها أن نغطي مجالات الشعب التقنية في السنة الأولى جامعي. ويضم في آخر الكتاب مسرد عربي، للتمكن من الوصول إلى المصطلح الفرنسي من المصطلح العربي بسهولة.

و هو مرفق ببرنامج يتيح البحث في المعجم، مما يسهل الوصول ‘إلى المعلومة سواء عبر الكتاب، أو البرنامج.




رسم توضيحي 1صورة من برنامج البحث المرفق

## كيفية الاستعمال

المفردات مرتبة حسب الترتيب الأبجدي باللغة الفرنسية، و أمام كل مفردة فرنسية، مقابلها أو شرحها بالعربية، وكذا اختصار يدل على المادة التي تستخدم فيها هذه الكلمة عادة.

## الاختصارات

| | | |
|---|---|---|
| رياضيات | M | Mathématiques, |
| بنية الآلة | S | Structure machine, |
| الإلكترونيك | E | Electronique, |
| الخوارزميات | A | Algorithmique, |
| الفيزياء | P | Physique |
| الكيمياء | C | Chimie |
| الميكانيك | Mec | Mécanique |

مثلا الحرف M في الوسط يعني أنّ المفردة مستعملة في الرياضيات، و E الحرف يدل على استعمالها في مادة الإلكترونيك.

| | | |
|---|---|---|
| زاوية مجسمة | M,E | Angle solide |

مع تمنياتنا أن يكون هذا الدليل ذا فائدة كبيرة للطلبة

**تحميل برنامج البحث: http://nibras.sf.net**

## المراجع


1- طه زروقي، دليل المصطلحات لطلبة الإعلام الآلي، المدرسة الوطنية العليا للإعلام الآلي، http://esidzstudentdic.sourceforge.net

2- دليل المصطلحات، المدرسة الوطنية التحضيرية لدراسات مهندس، 2004.

3- معجم مصطلحات الحواسيب، إنجليزي عربي، الدار العربية للعلوم، 1990.


## ترخيص الكتاب




إعداد طه زروقي

عبد الكريم شريفي

Taha.zerrouki@gmail.com

| الرقم | عربي | المجال | الفرنسية |
|---|---|---|---|
| | | | **A** |
| 1 | انخفاض الجهد | | Abaissement de potentiel |
| 2 | انخفاض نقطة التجمّد | | Abaissement du point de congélation |
| 3 | انخفاض نقطة الانصهار | | Abaissement du point de fusion |
| 4 | مخطط – رسم بياني | | Abaque |
| 5 | فاصلة | | Abcsisse |
| 6 | آبلية ، زمرة تبديلية | | Abélienne |
| 7 | الزيغ | | Aberration |
| 8 | الزيغ الفلكي | | Aberration astigmatique |
| 9 | الزيغ اللوني | | Aberration chromatique |
| 10 | الزيغ الضوئي | | Aberration de la lumière |
| 11 | الزيغ الكروي | | Aberration sphérique |
| 12 | الزيغ الكروي للعدسة | | Aberration sphérique de lentille |
| 13 | الزيغ الكروي لمرآة | | Aberration sphérique de miroir |
| 14 | الزيغ الكروي الجانبي | | Aberration sphérique latérale |
| 15 | غزير | | Abondant |
| 16 | لحج، تلميع | | Abrasif |
| 17 | مطلق (قيمة مطلقة) | | Absolu(valeur) |
| 18 | ماصّ | | Absorbant |
| 19 | ممتصّ | | Absorbé |
| 20 | امتصّ | | Absorber |
| 21 | مصّاص | | Absorbeur |
| 22 | امتصاص | | Absorption |
| 23 | الامتصاص الانتقائي | | Absorption sélective |
| 24 | قابلية الامتصاص | | Absorptivité |
| 25 | امتصاصية سطح | | Absorptivité d'une surface |
| 26 | تجريد | | Abstraction |
| 27 | مسرّع الجسيمات | | Accélérateur de particules |
| 28 | التسارع | | Accélération |
| 29 | التسارع الزاوي | | Accélération angulaire |
| 30 | التسارع مركزي جاذب | | Accélération centripète |
| 31 | تسارع الجاذبية | | Accélération de la gravité |
| 32 | تسارع خطي | | Accélération linéaire |
| 33 | تسارع منتظم | | Accélération unifirome |
| 34 | نبرة | | Accent |

| | | |
|---|---|---|
| Accepteur | متقبل | 35 |
| Accès | بلوغ، وصول، دخول | 36 |
| Accessibilité | سهلة المنال | 37 |
| Accessoires | لواحق، ملحقات | 38 |
| Accidentel | عرضيّ | 39 |
| Accommodation | تكييف - تكيف | 40 |
| Accord | توافق | 41 |
| Accordage; accordement | موالفة – التنغيم - تزاوج | 42 |
| Accouplement | وصل - ربط | 43 |
| Accouplement annulaire | الازدواج | 44 |
| Accouplement; couplage | تقارن - قارن | 45 |
| Accroissement | تزايد | 46 |
| Accumulateur | مِركم - مدّخرة | 47 |
| Achromatique | اللالوني | 48 |
| Achromatisme | اللالونية | 49 |
| Acide | حمض | 50 |
| Acidité | حموضة | 51 |
| Acier | صلب - فولاذ | 52 |
| Acier à ressort | صلب نابضي | 53 |
| Acier allié | صلب سبيكي | 54 |
| Acier au manganèse | فولاذ بالمنغنيز | 55 |
| Acier doux | فولاذ مطاوع | 56 |
| Acier dur | فولاذ قاس | 57 |
| Acier fin | صلب ناعم | 58 |
| Acier inoxydable | فولاذ لا يصدأ | 59 |
| Acier non alliée trempé | صلب لا سبيكي مصلد | 60 |
| Acier non magnétique | فولاذ لا مغناطيسي | 61 |
| Acier rapide | فولاذ سريع | 62 |
| Acier spécial | فولاذ خاص | 63 |
| Acoustique | الصوتيات - السمعيات | 64 |
| Acquérir | اكتسب | 65 |
| Actif | نشيط، فعال | 66 |
| Action | فعل، عملية – عمل | 67 |
| Action chimique | عمل كيميائي(فعل) | 68 |
| Activateur | مُنشّط، مُفعّل | 69 |
| Activation | تنشيط | 70 |
| Activé | نشط، فعّال | 71 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 72 | نشاط | | Activité |
| 73 | حدّة | | Acuité |
| 74 | حدّة السمع | | Acuité auditive |
| 75 | حدّة الرؤية | | Acuité visuelle |
| 76 | مُكيِّف | | Adaptateur |
| 77 | جمع | M | Addition |
| 78 | التصاق | | Adhérence |
| 79 | مادة لاصقة | | Adhésif |
| 80 | التصاق | | Adhésion |
| 81 | كظيم | | Adiabatique |
| 82 | متجاور | | Adjacent |
| 83 | مقبول | | Admis |
| 84 | المسايرة | | Admittance |
| 85 | عنوان | S | Adresse |
| 86 | هوائي | | Aérien (antenne) |
| 87 | الديناميك الهوائية | | Aérodynamique |
| 88 | إحجاز سماوية | | Aérolithes |
| 89 | مقياس الهواء | | Aéromètre |
| 90 | طائرة | | Aéroplane(avion) |
| 91 | فوحان | | Aérosol (dispersion en particules très fines d'un liquide ou d'une |
| 92 | منطاد | | Aérostat (ballon) |
| 93 | علم الهوائية | | Aérostatique |
| 94 | الأعباء | | Affaiblissement |
| 95 | أعباء التيار | | Affaiblissement du courant |
| 96 | تخصيص | A | Affectation |
| 97 | عرض | | Affichage |
| 98 | تآلفي | | Affine |
| 99 | تآلف | | Affinité |
| 100 | السنّ - الشحذ | | Affûtage |
| 101 | شحذ | | Affûter |
| 102 | عامل جوي | | Agent atmosphérique |
| 103 | الكثب - التكويم | | Agglomération |
| 104 | متكثب - مكوم | | Aggloméré |
| 105 | يكوّم | | Agglomérer |
| 106 | يلصق- يدبق، يضع عليه الغراء | | Agglutiner |
| 107 | مشبك (ج مشابك) | | Agrafe |
| 108 | تكبير | | Agrandissement |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Agrandisseur | | مُكبّر | 109 |
| Agrégat | | كثيب | 110 |
| Agrégat cristallin | | كثيب بلوري | 111 |
| Agrégation de particules | | تجمع الجزيئات | 112 |
| Agrégation(assemblage de parties homogènes formant un tout | | التألب - الشحد | 113 |
| Agustage | | برادة | 114 |
| Aiguille | | إبرة - مؤشر | 115 |
| Aiguille aimantée | | إبرة مغناطيسية | 116 |
| Aimant | | مغناطيس | 117 |
| Aimant en fer à cheval | | مغناطيس حدوة حصان | 118 |
| Aimant naturel | | حجر المغناطبيس | 119 |
| Aimant permanant | | مغناطيس دائم | 120 |
| Aimantation | | مغنطة | 121 |
| Aimantation induite | | مغناطيسية الحثّ | 122 |
| Aimenté | | مغنط | 123 |
| Air | | هواء | 124 |
| Air liquide | | هواء سائل | 125 |
| Aire | | مساحة | 126 |
| Ajustement | | توافق | 127 |
| Ajusteur | | برّاد | 128 |
| Alcalin | | قلوي، قاعدي | 129 |
| Alcool | | كحول - غول | 130 |
| Alcoolométre | | المكحال مقياس الكحول | 131 |
| Aléatoire | | عشوائي | 132 |
| Alésage (objet) | | جوف(ج أجواف) | 133 |
| Alésage (opération) | | تجويف | 134 |
| Alésage à l'alésoir | | برغلة | 135 |
| Alésoir expansible | | برغي إتساعي | 136 |
| Algèbre (s-algèbre) | | جبر(s- جبر) | 137 |
| Algébrique (équation) | | جبرية | 138 |
| Algébriquement clos (corps) | | مغلق جبريا | 139 |
| Algorithme | | خوارزمية | 140 |
| Algorithmique | A | الخوارزميات | 141 |
| Alignement | | محاذاة | 142 |
| Alimentation | | تزويد – تغذية | 143 |
| Alimentation en parallèle | | تغذية على التوازي | 144 |
| Alimentation en série | | تغذية على التوالي | 145 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Alliage | | سبيكة(ج سبائك) | 146 |
| Alliage magnétique | | سبيكة مغناطيسية | 147 |
| Allongement | | استطالة | 148 |
| Allonger | | يُطوّل | 149 |
| Allotropie (propriété de certaines corps) | | تأصل | 150 |
| Allumage | | إشعال | 151 |
| Allumage par étincelle | | إشعال بالشرارة | 152 |
| Allumeur | | وقاد | 153 |
| Allumoir | | مشعل | 154 |
| Alphabet | | أبجدية | 155 |
| Altérable | | قابل الفساد | 156 |
| Alternance du courant | | تناوب التيار | 157 |
| Alternateur | | مُنوّب | 158 |
| Alternatif | | متناوب | 159 |
| Alterné | M,E | متناوب | 160 |
| Alun | | الشبّ | 161 |
| Alvéole | | سنخ - جيب | 162 |
| Amalgame | | ملغم | 163 |
| Ambre | | كهرباء | 164 |
| Amélioration | | تحسين | 165 |
| Amétrope (amétropie:anomalie de la vision due à un défaut des milieux | | تيه البصر | 166 |
| Amiante | | أميانت | 167 |
| Amorphe (non cristallisé) | | غير متبلور | 168 |
| Amortissement | | تخامد | 169 |
| Amortissement critique | | تخامد حرج | 170 |
| Ampèremètre | | مقياس الأمبير | 171 |
| Amphotère | | مذبذب | 172 |
| Amplificateur | | مُضخّم | 173 |
| Amplificateur opérationnel | | مضخم عملي | 174 |
| Amplification | | تضخيم | 175 |
| Amplifier | | كبّر - ضخّم | 176 |
| Amplitude | | سعة | 177 |
| Amplitude d'onde | | سعة الموجة | 178 |
| Analogique | | تشابهي - تماثلي | 179 |
| Analyse | | تحليل | 180 |
| Analyseur | | محلّل | 181 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Anastigmate ou anastigmatique (dépourvu) | | مصححة | 182 |
| And | A | و (الوصل) | 183 |
| Anéroïde, baromètre | | مضغط معدني | 184 |
| Angle | | زاوية | 185 |
| Angle de coupe négatif | | زاوية القطع السالبة | 186 |
| Angle de coupe positif | | زاوية القطع الموجبة | 187 |
| Angle de dépouille | | زاوية الخلوص | 188 |
| Angle de frottement | | زاوية الاحتكاك | 189 |
| Angle de parallaxe (déplacement de la position apparente d'un corps du | | زاوية اختلاف المنظر | 190 |
| Angle de phase | | زاوية الطور | 191 |
| Angle de pointe | | زاوية الذروة | 192 |
| Angle de polarisation | | زاوية الاستقطاب | 193 |
| Angle de réflexion | | زاوية الإنعكاس | 194 |
| Angle de réfraction | | زاوية الانكسار | 195 |
| Angle de taillant orthogonal | | زاوية الآلة المتعامدة | 196 |
| Angle de vision | | زاوية الرؤية | 197 |
| Angle de vue | | زاوية البصر | 198 |
| Angle d'émergence | | زاوية النفوذ | 199 |
| Angle dièdre | | زاوية ثنائية | 200 |
| Angle d'incidence | | زاوية السقوط | 201 |
| Angle d'obliquité d'arête de coupe | | زاوية ميل الحد القاطع | 202 |
| Angle normal latéral | | زاوية عمودية جانبية | 203 |
| Angle plan | | زاوية مستوية | 204 |
| Angle solide | M,E | زاوية مجسمة | 205 |
| Angles intérieurs | | زاويتان متداخلتان | 206 |
| Angles orthogonaux | | زوايا متعامدة | 207 |
| Angulaire | | زاوي | 208 |
| Anhydre | | لامائي | 209 |
| Animation | | تنشيط ـ إحياء، إنعاش | 210 |
| Anion | | شاردة سالبة | 211 |
| Anisotropie | | تباين الخواص | 212 |
| Anisotropique (se dit d'un corps dont lepropriétés physique dépendent | | متباين الخواص | 213 |
| Anneau | M | حلقة | 214 |
| Anneau de garde (d'un électromètre) | | الحلقة الواقية | 215 |
| Anneaux concentriques | | حلقات متمركزة | 216 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Anneaux tourbillonnants | | حلقات دورية | 217 |
| Année lumière | | سنة ضوئية | 218 |
| Année sidérale | | سنة نجمية | 219 |
| Anode | | مِصْعد | 220 |
| Antécédent | M | سابق | 221 |
| Antenne | | هوائي | 222 |
| Anti-coïncidence | | عدم تطابق | 223 |
| Antifriction | | مقاوم احتكاك | 224 |
| Antiliant | | مضاد الربط | 225 |
| Antimorphisme | | تشاكل مضاد | 226 |
| Anti-neutrino | | النيرونو المضاد | 227 |
| Anti-neutron | | النيترون المضاد | 228 |
| Anti-proton | | البروتون المضاد | 229 |
| Anti-résonance | | اللارنين | 230 |
| Antisymétrie | | تناظر مضاد | 231 |
| Anti-symétrique | M | ضد تناظري | 232 |
| Antivol | | مضاد سرقة | 233 |
| Apériodicité | | لا دوري | 234 |
| Apériodique | | لا دوري | 235 |
| Aplanétique | | لا زيغي | 236 |
| Appareil | | جهاز | 237 |
| Appareil de transmission | | جهاز إرسال | 238 |
| Apparent | | ظاهري | 239 |
| Apparition | | ظهور | 240 |
| Appartenance | M | انتماء | 241 |
| Appel | | نداء | 242 |
| Applatissement | | تسطيح | 243 |
| Application | M,S | تطبيق | 244 |
| Applications linéaires | M | التطبيقات الخطية | 245 |
| Appliquer | | طبّق | 246 |
| Approchée | | مقرّبة | 247 |
| Approximation | | تقريب | 248 |
| Appui | | مسند | 249 |
| Appui plan | | استناد مستوي | 250 |
| Appuyer | | سند | 251 |
| Aptitude | | قابلية | 252 |
| Aqueux | | مائي | 253 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Arbitraire | | كيفي | 254 |
| Arc électrique | | قوس كهربائي | 255 |
| Architecteur | | هيكلية | 256 |
| Arête | | ضلع – حافة | 257 |
| Arête de coupe | | حد قاطع | 258 |
| Arête du prisme | | حرف الموشور | 259 |
| Argenture | | تفضيض (من الفضة) | 260 |
| Argument | | عمدة | 261 |
| Arithmétique | M, S | علم الحساب – حسابي | 262 |
| Armateur | | اللبوس | 263 |
| Arqué | | مقوّس | 264 |
| Arrangement | | ترتيبة | 265 |
| Array | A | جدول | 266 |
| Arrière-plan | | خلفية – منظر خلفي | 267 |
| Arrivée | | وصول | 268 |
| Arrondissement | | تدوير | 269 |
| Arrosage | | سقي، ريّ | 270 |
| Article | A | بند | 271 |
| Article | A | مقال | 272 |
| Articulation | | مفصل – ارتكاز | 273 |
| Artificiel | | اصطناعي | 274 |
| Ascenseur | | مصعد | 275 |
| Ascii | S | الشفرة الأمريكية القياسية لتبادل المعلومات | 276 |
| Aspect | | مظهر | 277 |
| Aspiration | | المصّ | 278 |
| Assemblage | | تجميع – حشد | 279 |
| Assemblage (objet) | | مجمّع | 280 |
| Assemblage (opération) | | تجميع | 281 |
| Asservissement | | التبعية | 282 |
| Assistée | | مساعد | 283 |
| Associatif | M | تجميعي | 284 |
| Association | | اتحاد – رابطة | 285 |
| Association | E | تجميع | 286 |
| Associative | | تجميعية | 287 |
| Associativité | | تجميع | 288 |
| Assortissement | | تنويع | 289 |
| Astatique (en équilibre dans toutes les positions) | | موقوف – ساكن | 290 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Astigmatique | | لا نقطي | 291 |
| Astigmatisme approché | | لا نقطية مقربة | 292 |
| Astigmatisme de lentille | | اللانقطية في | 293 |
| Astigmatisme rigoureux | | لا نقطية دقيقة | 294 |
| Astigmomètre | | مقياس اللانقطية | 295 |
| Astronomie | | علم الفلك | 296 |
| Asynchrone ≠ synchrone | S | غير متزامن ≠ متزامن | 297 |
| Asynchronisme | | اللاتزامن | 298 |
| Atelier | | ورشة | 299 |
| Atmosphère | | جوّ | 300 |
| Atmosphère ionique | | أجواء شاردية | 301 |
| Atome | E | ذرة | 302 |
| Atome excité | | ذرة محرّضة | 303 |
| Atome gramme | | ذرة غرامية | 304 |
| Atomique | E | ذري | 305 |
| Attaquer | | هاجم | 306 |
| Atténuation | | توهين، إضعاف، إخماد | 307 |
| Attirer | | جذب | 308 |
| Attraction | | الجاذبية | 309 |
| Attraction gravitationnelle | | جذب تثاقلي | 310 |
| Attraction magnétique | | جذب مغناطيسي | 311 |
| Attraction mutuelle | | تجاذب | 312 |
| Attraction nucléaire | | التجاذب النووي | 313 |
| Au fur et à mesure | | بالتوالي – بالتتابع – بالتناسب | 314 |
| Audibilité | | السّمعية – إمكان السمع | 315 |
| Audiofréquence | | التردد السمعي | 316 |
| Audiogramme | | المخطط البياني للسمع | 317 |
| Audiophono (ou audiophone) | | مقربة السمع | 318 |
| Audition | | السمع | 319 |
| Augmentation | | زيادة | 320 |
| Auto absorption | | امتصاص ذاتي | 321 |
| Auto allumage | | اشتعال ذاتي | 322 |
| Auto collimation | | التجميع (التسديد) الذاتي | 323 |
| Auto excitation | | استحثاث ذاتي | 324 |
| Auto induction=induction propre | | التحريض الذاتي | 325 |
| Automate | | آلي | 326 |
| Automatique | S | آلي | 327 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Automatisme | | آليات | 328 |
| Automorphisme | M | تشاكل ذاتي | 329 |
| Autotransformateur | | محولة ذاتية | 330 |
| Auxiliaire | | مساعد | 331 |
| Avance | | تغذية | 332 |
| Avant projet | | مشروع تمهيدي | 333 |
| Averse | | وابل | 334 |
| Axe | | المحور | 335 |
| Axe cristallin | | المحور البلوري | 336 |
| Axe de miroir | | محور المرآة | 337 |
| Axe magnétique | | المحور المغناطيسي | 338 |
| Axe neutre (d'un aimant) | | محور الخمود | 339 |
| Axe optique | | المحور الضوئي | 340 |
| Axe optique de l'œil | | محور البصر | 341 |
| Axe polaire | | محور قطبي | 342 |
| Axe se lentille | | محور العدسة | 343 |
| Axes optique d'un cristal | | المحاور الضوئية للبلورة | 344 |
| Axial | | محوري | 345 |
| Axiome | | مسلمة (أو بديهية) | 346 |

## B

| | | |
|---|---|---|
| Bac | الخابية | 347 |
| Bague | جلبة (ج جلب) | 348 |
| Bain | مغطس | 349 |
| Balai | مكنسة | 350 |
| Balance | ميزان | 351 |
| Balancement | تأرجح | 352 |
| Balistique | قذفي | 353 |
| Banc (tour) | فرشة | 354 |
| Banc de mesure | فرشة قياس | 355 |
| Banc d'optique | لوحة الأبصار | 356 |
| Bande | شريط، عصابة | 357 |
| Bande d'absorption | شريط الامتصاص | 358 |
| Bande de spectre | طيف شريطي | 359 |
| Bande de valence | شريط التكافؤ | 360 |
| Bande d'énergie | شريط الطاقة | 361 |
| Bande magnétique | شريط مغنطي | 362 |
| Bande papier | شريط ورقي | 363 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bande passante | | عصابة نافذة | 364 |
| Baromètre | | بارومتر | 365 |
| Barre | | قضيب (ج قضبان) | 366 |
| Barre d'erreur | | مجال الخطأ | 367 |
| Barrière de potentiel | | حاجز الكمون | 368 |
| Barycentre | | مرْجَح | 369 |
| Bascule | S | قلاّب – نطّاط | 370 |
| Base | M,E | أساس، قاعدة | 371 |
| Base de donnée | | قاعدة معطيات، قاعدة بيانات | 372 |
| Basicité | | أساسية – قاعدية، قلوية | 373 |
| Basique | | قاعدي، قلوي | 374 |
| Basse fréquence | | تردّد منخفض | 375 |
| Basse tension | | توتر منخفض | 376 |
| Bassin | | حوض | 377 |
| Battements | | خفقات، نبضات | 378 |
| Battements sonores | | خفقات صوتية | 379 |
| Batterie | | بطارية | 380 |
| Batterie d'accumulateurs | | مجموعة مدخرات | 381 |
| BCD: Binary Coded decimal | S | عدد عشري مرمّز في النظام الثنائي | 382 |
| Becher | | كأس | 383 |
| Becs à pointes | | فكان مذببان | 384 |
| Bédane | | إزميل مفرد – إزميل نقي | 385 |
| Begin | A | بداية | 386 |
| Bicarbonate | | | 387 |
| Bidenbate | | ثنائي السن | 388 |
| Bidirectionnelle | | ثنائي الاتجاه | 389 |
| Bidual | | ثنوي الثنوي | 390 |
| Bielle | | ذراع توصيل | 391 |
| Bifurcation | | تشعب – تفرع | 392 |
| Bijection | M | تقابل | 393 |
| Bilatère | M | ثنائي الجانب | 394 |
| Bilinéaire | M | ثنائي الخطية | 395 |
| Bille | P | كرية (كريات) | 396 |
| Binaire | M | ثنائي | 397 |
| Binoculaire | P | ذو عينين | 398 |
| Binôme de newton | M | ثنائي حد نيوتن | 399 |
| Bipolaire | P | ذو قطبين | 400 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Biprisme | P | موشور ثنائي | 401 |
| Biréfringence | P | انكسار مزدوج | 402 |
| Bit ( binary digit) | S | رقم ثنائي | 403 |
| Bivalent | | ثنائي التكافؤ | 404 |
| Blindage | | التصفيح | 405 |
| Bloc | A | كتلة | 406 |
| Bloc amovible | P | كتلة انفصالية | 407 |
| Blooms | P | كتلة نصف مدرفلة | 408 |
| Bobine | P | وشيعة | 409 |
| Bobine inductrice | | وشيعة تأثيرية | 410 |
| Bobine primaire | | وشيعة ابتدائية | 411 |
| Bobine secondaire | | وشيعة ثانوية | 412 |
| Bobines coaxiales | | وشيعة متجاورة | 413 |
| Bobines couplées | | وشائع مزدوجة | 414 |
| Boîte | | علبة | 415 |
| Boîte de vitesse | Mec. | علبة السرعات – صندوق السرعات | 416 |
| Bombardement nucléaire | P | قذف نووي | 417 |
| Bombe | P | قنبلة | 418 |
| Boolean | A,S | منطقي، بولياني | 419 |
| Bord | P | حافة (ج -حواف) | 420 |
| Borne | P | القطب – اللبوس – حد | 421 |
| Borne | M | حد، طرف | 422 |
| Borné (ensemble) | M | محدودة | 423 |
| Bouchon | Mec | السدادة | 424 |
| Boucle | A | حلقة | 425 |
| Boule | | كرة | 426 |
| Boulon | | برغي | 427 |
| Bourrelet | | كفاف (ج –أكفّة) | 428 |
| Bouterolle | | قالب البرشمة | 429 |
| Bouton à friction | | زرّ احتكاكي | 430 |
| Brames | | كتلة مبططة | 431 |
| Branche | | فرع | 432 |
| Branchement | A | تفرع | 433 |
| Branchement | E | وصل – تفريع | 434 |
| Bricolage | | تحرّف | 435 |
| Brillant | | لمّاع | 436 |
| Brique réfractaire | | قرميد ناري | 437 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 438 | حطّم – كسّر | | Briser |
| 439 | تخليف – ضبط | | Brochage |
| 440 | التفتيت | | Broyage |
| 441 | ضوضاء ـ ضجيج | | Bruit |
| 442 | فجأة – بغتة | | Brusquement |
| 443 | مخزن مؤقت | S | Buffer |
| 444 | فقاعة هواء | | Bulle d'air |
| 445 | مكتبية | I | Bureautique |
| 446 | سحّاحة | C | Burette |
| 447 | جنين، ج أجنة | | Burin |
| 448 | ناقل | | Bus |
| 449 | ناقل العناوين | | Bus d'adresse |
| 450 | ناقل التحكم | | Bus de contrôle |
| 451 | ناقل المعطيات | | Bus de données |

## C

| | | | |
|---|---|---|---|
| 452 | حبل سميك، كابل | | Câble |
| 453 | إطار | | Cadran |
| 454 | الملف المتحركة | | Cadre (bobine) mobile |
| 455 | تكليس | | Calcination |
| 456 | حاسب | | Calculateur |
| 457 | تعلية (قطع تعلية – شرائح تعلية) | | Cales |
| 458 | معايرة – تدريج | | Calibrage |
| 459 | محدد – عيار | | Calibre |
| 460 | حريرة – سعر(حراري) | | Calorie |
| 461 | عازل حراري | | Calorifuge |
| 462 | مسعر | | Calorimètre |
| 463 | تقويس | | Cambrage |
| 464 | حدبة | | Came |
| 465 | قانوني | M | Canonique |
| 466 | مطاط | | Caoutchou |
| 467 | سِعة | S,E | Capacité |
| 468 | سعة – قدرة | | Capacité |
| 469 | السعة الحرارية | | Capacité calorifique |
| 470 | بوتقة | | Capsule |
| 471 | حرف/ رمز (محرف) | S,A | Caractère |
| 472 | صفة – رمز | | Caractère |
| 473 | ميزة | M | Caractéristique |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Caravane (roulotte) | | عربة سكنية | 474 |
| Cardan | | مفصل، مفاصل | 475 |
| Cardinal | M | عدد أصلي | 476 |
| Carré | | مربع | 477 |
| Carte perforée | | بطاقة مثقبة | 478 |
| Cas | | حالة | 479 |
| Catalyse | | وساطة | 480 |
| Cathode | | كاتود – مهبطي | 481 |
| Cation | | شاردة موجبة | 482 |
| Cellule | | خلية | 483 |
| Centre | | مركز | 484 |
| Centrifuge | | طارد – نبّاذة، جهاز طرد مركزي | 485 |
| Cercle | | دائرة | 486 |
| Cercle unité | | دائرة الوحدة | 487 |
| Chaîne | A | سلسلة | 488 |
| Chaîne de mesure | | سلسلة قياس | 489 |
| Champ | E,A | حقل، مجال | 490 |
| Champ de vision | | مجال الرؤية | 491 |
| Champ électrique | | حقل كهربائي | 492 |
| Champ électrostatique | | حقل كهرباء ساكنة | 493 |
| Champ magnétique | | مجال مغناطيسي | 494 |
| Chanfrein | | شطفة | 495 |
| Chanfreinage | | شطف | 496 |
| Chanfrimé | | مشطوف | 497 |
| Charge | E | شحنة | 498 |
| Charge effective | | شحنة فعالة | 499 |
| Charge électrique | | شحنة كهربائية | 500 |
| Charge formelle | | شحنة شكلية | 501 |
| Charge ponctuelle | E | شحنة نقطية | 502 |
| Chargement | | شحْن | 503 |
| Chariotage | | خرط (خراطة طولية) | 504 |
| Chasse-cone | | طارد الجلبة | 505 |
| Chef d'atelier | | رئيس ورشة | 506 |
| Chiffre | | رقم | 507 |
| Chiffres significatifs | S | الأرقام ذات الدلالة | 508 |
| Choc | | صدم (ج- صدمات) | 509 |
| Choix | M | اختيار | 510 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 511 | مخطط زمني | | Chronogramme |
| 512 | التسلسل الزمني | | Chronologie |
| 513 | المتسلسل زمن | | Chronologique |
| 514 | انخفاض فرق الكمون | | Chute de tension |
| 515 | حركي | | Cinétique |
| 516 | حلقة مرئية | | Circlips |
| 517 | دارة | E | Circuit |
| 518 | دارة طويلة | | Circuit amont |
| 519 | دارة قصيرة | | Circuit aval |
| 520 | دارة كهربائية | | Circuit électrique |
| 521 | دارة مدمجة | | Circuit intégré |
| 522 | دارة منطقية | S | Circuit logique |
| 523 | دارة اهتزازية مزدوجة | | Circuit oscillant couplé |
| 524 | دارة سببية | S | Circuit séquentiel |
| 525 | دائري | | Circulaire |
| 526 | دائرية | | Circularité |
| 527 | قص | | Cisaillement |
| 528 | صنف تكافؤ | M | Classe d'équivalence |
| 529 | حافظة | | Classeur |
| 530 | تصنيف | M | Classification |
| 531 | خابور نصف قرص | I | Clavette demi-lune |
| 532 | لوحة مفاتيح | | Clavier |
| 533 | مفتاح جريدي | | Clé à crémaillère |
| 534 | مفتاح ذو أغماد انفصالية | | Clé à douilles amovibles |
| 535 | مفتاح مخلبي | | Clé à griffes |
| 536 | مفتاح انضباطي | | Clé à molette |
| 537 | مفتاح أنبوبي (صندوقي) | | Clé à tube (ou à pipe) |
| 538 | مفتاح ربيعي | | Clé dynamométrique |
| 539 | مفتاح مسدس داخلي | | Clé male coudée |
| 540 | مفتاح مضلع | | Clé polygonale |
| 541 | ترميز | S | Codage |
| 542 | شفرة- رمز | I | Code |
| 543 | متن البرنامج، الكود المصدري | | code source |
| 544 | مُرمِّز (أداة الترميز) | S | Codeur |
| 545 | ترميز | | Codification |
| 546 | معامل | M | Coéfficient |
| 547 | معامل مرافق | | Cofacteur |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cohérence | | تماسك- انسجام- تناسب- التحام | 548 |
| Coin d'air | | ركن هوائي | 549 |
| Coïncidence | | تطابق | 550 |
| Coke métallurique | | فحم تعديني | 551 |
| Cokerie (charbon) | | مفحمة | 552 |
| Collimateur | | مجمع (مسدد) | 553 |
| Colonne | M | عمود | 554 |
| Comatrice | | مصفوفة مرافقة | 555 |
| Combinaison | S,M | توفيقة | 556 |
| Combinatoire | S | توفيقي | 557 |
| Combustion | | احتراق | 558 |
| Commande | S,A | أمر – تعليمة، تحكم | 559 |
| Commande hydraulique | | تحكم هيدرولي | 560 |
| Commande numérique | | تحكم عددي | 561 |
| Commande par bande | | تحكم شريطي | 562 |
| Commande pneumatique | | تحكم هوائي | 563 |
| Commentaire | A | تعليق | 564 |
| Communication | | اتصال | 565 |
| Commutateur | | مبدّل | 566 |
| Commutatif | M | تبديلي | 567 |
| Commutativité | | تبديل | 568 |
| Compact | | مضغوط، مدمج | 569 |
| Comparable | | قابلة للمقارنة | 570 |
| Comparaison | S,M | مقارنة | 571 |
| Comparateur | S | مُقارن (أداة مقارنة) | 572 |
| Compatibilité | A | تجانس، تلاؤم | 573 |
| Compatible | | ملائم أو متلائم | 574 |
| Compensatrice | | المعدلة- المموضة | 575 |
| Compilateur | | مؤلف- مصنف | 576 |
| Compilation | S | تأليف- تصنيف – ترجمة، | 577 |
| Compiler | | ألف | 578 |
| Complément | M | متمّم | 579 |
| Complément restreint | S | متمم مقتصر | 580 |
| Complément à un | S | متَمّم – إلى الواحد | 581 |
| Complément Vrai à deux | S | متمم حقيقي | 582 |
| Complémentaire | | مكملة | 583 |
| Complet | M | تامّ | 584 |
| Complétion | | إتمام | 585 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Complexe | S | مركّب– معقّد | 586 |
| Composante | | مُركبّة | 587 |
| Composé | | مُركّب | 588 |
| Composition | M | تركيب | 589 |
| Composition d'alliage | | تركيب سبيكة | 590 |
| Compression | | ضغط | 591 |
| Compter | | يعدّ | 592 |
| Compteur | | عداد | 593 |
| Concave | | مقعرة | 594 |
| Concentration | | تركيز | 595 |
| Concentricité | | تراكز | 596 |
| Concepteur | | مصمّم | 597 |
| Conception | S | تصميم– تصوّر | 598 |
| Concernant | M | فيما يخص | 599 |
| Concevoir | | يصمم- يتصوّر | 600 |
| Concevoir | S | صمّم – تصوّر | 601 |
| Concordance | | تطابق- توافق | 602 |
| Condensateur | E | مكثفة | 603 |
| Condensation | | التكثيف | 604 |
| Condensé | S | مكثّف– كثيف | 605 |
| Condition | M | شرط، قيد | 606 |
| Conditionnel | | شرطي | 607 |
| Conductance | | مواصلة | 608 |
| Conducteur | E | ناقل، موصل | 609 |
| Conductibilité | | موصّلية- الناقلية | 610 |
| Conductivité | E | ناقلية | 611 |
| Cone | | مخروط | 612 |
| Configuration | S | إعدادات، شكل، مظهر | 613 |
| Configurer | S | صاغ، أعدّ | 614 |
| Congruence (modulo n) | | التوافق (بتردد n) | 615 |
| Congrus | | متوافقة- متوافقان | 616 |
| Conique | | مخروطي | 617 |
| Conjugué | M | مرافق | 618 |
| Connection | | اتصال- توصيل- ارتباط | 619 |
| Connexe | | مترابط | 620 |
| Conséquence | M | نتيجة | 621 |
| Conservation | | إنحفاظ | 622 |
| Constant | M,A | ثابت | 623 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Constituer (il constitue) | M | كوّن يكوّن | 624 |
| Construction mécanique | | إنشاء ميكانيكي | 625 |
| Contact | | تلامس | 626 |
| Contenant | | محتوي | 627 |
| Contenu | | مضمون (محتوى) | 628 |
| Contexte | | سياق | 629 |
| Contingence | | تماس | 630 |
| Continu | M | مستمر | 631 |
| Continuité | | استمرار | 632 |
| Contractante | | مقلصة | 633 |
| Contrainte | | قيد، عائق | 634 |
| Contraste | | التباين- التضاد | 635 |
| Contre barterolle | | قاعدة (قالب الدعم) | 636 |
| Contre poupée | | الغراب المتحرك | 637 |
| Contre-pointe | | ذنبة مضادة | 638 |
| Contrôle | | مراقبة | 639 |
| Contrôle visicel | | مراجعة عيانية | 640 |
| Convenir (il convient) | S | يناسب | 641 |
| Convention | M | اصطلاح | 642 |
| Convergence | | التقارب | 643 |
| Conversion | A | تحويل | 644 |
| Convertir | | يحوّل | 645 |
| Convertisseur | | محول | 646 |
| Convexe | | محدّب | 647 |
| Coordination | S | تنسيق | 648 |
| Coordonnées | E | إحداثيات | 649 |
| Copeau déroule | | جذاذة منشورة (مبسوطة) | 650 |
| Corélation | | تعالق أو ترابط | 651 |
| Cornière | | دعامة ركنية | 652 |
| Corollaire | | لازمة | 653 |
| Corollaire | M | نتيجة مباشرة من نظرية | 654 |
| Corps | M | حقل، جسم (مجموعة) | 655 |
| Corps de pompe | | جسم المضخة | 656 |
| Corps d'outil | | جسم الأداة | 657 |
| Corpuscule | | الجسمية | 658 |
| Correct | | صحيح | 659 |
| Correcteur | | مصحح | 660 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Correction | | تصحيح | 661 |
| Correspondance | | مقابلة، مراسلة | 662 |
| Correspondant | S | مرافق | 663 |
| Correspondre | S | يرافق يراسل | 664 |
| Corrosion | | تآكل | 665 |
| Cosinus | | جيب التمام | 666 |
| Cotangente | | ظل التمام | 667 |
| Cotation | | تحديد أبعاد | 668 |
| Couche | | طبقة (ج- طبقات) | 669 |
| Coulisseau | | منزلقة | 670 |
| Coup | | ضربة (- ضربات) | 671 |
| Couple | M | زوج، ثنائية | 672 |
| Couple de serrage | | مزدوجة ربط | 673 |
| Courant | E | تيار | 674 |
| Courant alternatif | | تيار متردد- تيار متناوب | 675 |
| Courant électrique | | تيار كهربائي | 676 |
| Courant réel | | تيار حقيقي | 677 |
| Courbe | | منحنى | 678 |
| Courbure | | الانحناء | 679 |
| Courronne | | إكليل، تاج | 680 |
| Course aller | | مشوار ذهاب | 681 |
| Course retour | | مشوار إياب | 682 |
| Court-circuit | | دارة قصيرة | 683 |
| Couvre culasse | | غطاء رأس الأسطوانة | 684 |
| Covalent | | مشترك | 685 |
| Covariance | | تغاير مرافق | 686 |
| Craquelute | | تشققات | 687 |
| Crémaillier | | حريدة | 688 |
| Créneau | | شرفة | 689 |
| Cristal | | بلورة | 690 |
| Cristallin | | بلوري | 691 |
| Cristaux liquides | | بلورات سائلة | 692 |
| Critère | | مقياس(ج- مقاييس) معيار(ج- معايير) | 693 |
| Croissance | M | تزايد | 694 |
| Croissante | | متزايدة | 695 |
| Cubique | | تكعيبي | 696 |
| Culbuteur | | ذراع درجحي | 697 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cuvette d'appui | | حوض استناد | 698 |
| Cycle | S | دورة | 699 |
| Cylindre | E | اسطوانة | 700 |

## D

| | | | |
|---|---|---|---|
| Dative | | رابطة مانحة | 701 |
| D'autre part | S | إضافة إلى / رد على ذلك/ من جهة أخرى | 702 |
| Débit (copeaux) | | تدفق | 703 |
| Débit (découpage) | | تقطيع | 704 |
| Débordement | S | طفح (فيضان) | 705 |
| Décade | | عقد- عشرة | 706 |
| Décalage | | إزاحة- اختلاف- حيود | 707 |
| Décalé | | حادّ | 708 |
| Décimal | | عشري | 709 |
| Décision | | قرار | 710 |
| Déclaration | A | تصريح، إعلان | 711 |
| Décodage | S | فك الترميز | 712 |
| Décomposition | | تفكيك أو تحليل | 713 |
| Décompter | | العد التنازلي | 714 |
| Déconnecter | | غير متصل، فصل | 715 |
| Décroissante | | متناقصة | 716 |
| Défaut | | نقصان، عيب | 717 |
| Défaut de circularité | | عيب الدائرية | 718 |
| Définition | M | تعريف | 719 |
| Déformation élastique | | تشوّه مرن | 720 |
| Déformation plastique | | تشوّه لدن | 721 |
| Dégénérescence | | تردي | 722 |
| Degré | M | درجة | 723 |
| Dégrossissage | | استقراب تمهيدي | 724 |
| Délocalisation | | إزاحة | 725 |
| Demi-finition | | نصف تشطيب | 726 |
| Déminéraliser | | تخسف المعدنيات | 727 |
| Demi-produit | | منتج نصف مصنع | 728 |
| Demi-ronde | | نصف مستدير | 729 |
| Démonstration | M | برهان | 730 |
| Démontage | | تفكيك | 731 |
| Dénombrable | | قابل للعد | 732 |
| Dénominateur | | بسْط الكسر | 733 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Densité | E | كثافة | 734 |
| Dent de scie | | سن منشار | 735 |
| Denture | | تسنين | 736 |
| Départ | | انطلاق | 737 |
| Dépendance linéaire | M | ارتباط خطي | 738 |
| Dépendant | M | مرتبط | 739 |
| Déphasage | | فرق الطور | 740 |
| Déplacement | E | إزاحة | 741 |
| Depouiller | | تخليص- استدقاق | 742 |
| Dérailleur (bicyclette) | | مبدل السرعة | 743 |
| Dérivable | | قابلة للاشتقاق | 744 |
| Dérivée, dérivation | | مشتقة | 745 |
| Désactiver | | يعطّل، يثبّط | 746 |
| Déshydrater | | يزيل الماء- يجفف | 747 |
| Désigne | M | ترمز لـــ | 748 |
| Dessin | | رسم | 749 |
| Dessin assisté par ordinateur | | رسم مساعد بالحاسوب | 750 |
| Dessin de définition | | رسم تعريفي | 751 |
| Dessin d'ensemble | | رسم مجموعي | 752 |
| Détecteur | | الكاشف | 753 |
| Détérioration | | عطب- فساد | 754 |
| Déterminant | M | المحدد | 755 |
| Détermination | | تحديد | 756 |
| Détourage | | تحويط | 757 |
| Développement | | نشْر | 758 |
| Déviation | | انحراف | 759 |
| Devissage | | تلولب عكسي (إدارة عكسية)- فكّ اللّولب | 760 |
| Diagonale | M | قطر | 761 |
| Diagonalisation | | تقطير (القُطر) | 762 |
| Diagramme | | مخطط بياني | 763 |
| Diamagnétique | | مغناطيسية عكسية | 764 |
| Diamètre | | قُطر | 765 |
| Diamètre apparent | | القطر الظاهر | 766 |
| Diaphragme | | حجاب (غشاء) | 767 |
| Diapositive | | صورة شفافة | 768 |
| Diatomique | | مزدوج الذرة | 769 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Diédre | | زوجي السطح (الوجه)- شكل ذو سطحين | 770 |
| Diélectrique | E | عازل | 771 |
| Différence | | فرق | 772 |
| Différence de marche | | فرق المسار | 773 |
| Différence de phase | | الطور | 774 |
| Differentiel (calcul) | | حساب تفاضلي | 775 |
| Différentielle | | تفاضلية | 776 |
| Diffraction | | حيود- انعطاف- انعراج | 777 |
| Dilatation | | تمدد | 778 |
| Dilution | | التخفيف (الماء) | 779 |
| Dimension | M | بُعد (أبعاد) | 780 |
| Diminuer | S | أنقص ينقص | 781 |
| Dioptre | | سطح كاسر | 782 |
| Dipolaire | E | ثنائي القطب | 783 |
| Direct | M | مباشر | 784 |
| Direction | | توجيه | 785 |
| Directive | A | توجيه (توجيهات) | 786 |
| Discrète | | غير متصل | 787 |
| Dispersion | | تشتت لوني- تفرق | 788 |
| Dispersion angulaire | | تشتت زاوي | 789 |
| Dispersion chromatique | | تشتت لوني | 790 |
| Dispersion linéaire | | تشتت خطي | 791 |
| Dispositif | S | جهاز – مكوّن | 792 |
| Disque | | قرص | 793 |
| Disque compact | I | قرص مدمج/مضغوط | 794 |
| Disque dur | I | قرص صلب | 795 |
| Disquette | S | قرص مرن | 796 |
| Dissociation | | تفكّك | 797 |
| Distance | | مسافة | 798 |
| Distance focale | | البعد البؤري | 799 |
| Distillation | C | التقطير | 800 |
| Distingué | | مميز | 801 |
| Distorsion | P | تشوه- تعوج | 802 |
| Distribution continue de charges | E | توزع مستمر للشحنات | 803 |
| Distributive | M | توزيعية | 804 |
| Distributivité | M | التوزيع | 805 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Divalent | M | مزدوج التكافؤ | 806 |
| Divergence | E | تباعد | 807 |
| Diviseur | M | قاسم | 808 |
| Divisible | M | قابل للقسمة | 809 |
| Division | A | قسمة | 810 |
| Division euclidienne | M | قسمة إقليدية | 811 |
| Donc | | إذن | 812 |
| Données | S | بيانات، معطيات | 813 |
| Donner | | أعطى يعطي | 814 |
| Donneur | | مانح- معط | 815 |
| Doublet | | ثنائية- زوج | 816 |
| Douille | | غِمد (ج- أغماد) | 817 |
| Dréssage d'une surface | | تسوية سطح | 818 |
| Droite | | مستقيم، يمين | 819 |
| Dualité | | تثنية- ثنوي | 820 |
| Dureté | | صلادة- قساوة | 821 |
| Dynamomètre | P | ربيعة (ج- ربائع) | 822 |

## E

| | | |
|---|---|---|
| Ebauche (de fonderie) | غفر | 823 |
| Ebauche (usinage) | استقراب | 824 |
| Ebavurage | تهديب | 825 |
| Ebullition | الغليان | 826 |
| Ecart (type, moyen) | انحراف (نموذجي، متوسط) | 827 |
| Ecartement | انفراج- تفريج | 828 |
| Echantillon | عينة (ج- عينات) | 829 |
| Echelle | مقياس- سُلّم | 830 |
| Eclairage | إضاءة | 831 |
| Eclairage – Ambiant | إضاءة محيطية | 832 |
| Eclairement | درجة الإضاءة | 833 |
| Eclatement | تفجر- انفجار | 834 |
| Ecran | شاشة | 835 |
| Ecran opaque | حاجز معتم- حاجز غير منفذ | 836 |
| Ecran translucide | حاجز نصف شفاف- حاجز شفافي | 837 |
| Ecrasement | فلطحة- انسحاق | 838 |
| Ecriture | كتابة | 839 |
| Ecrou | صامولة (ج- صواميل) | 840 |
| Ecrouissage | تصلد انفعالي | 841 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Edition | | تحرير، تعديل، نشر | 842 |
| Effaçable | | قابل للمحو | 843 |
| Effectif | | فعلي | 844 |
| Effectuer | | أنجز ينجز | 845 |
| Effet d'écran | | المفعول الحجزي | 846 |
| Effet d'ions communs | | مفعوله أيون مشترك | 847 |
| Efficacité | | فعالية | 848 |
| Effort de coupe | | إجهاد قطع | 849 |
| Egalité | M | مساواة | 850 |
| Elaboration de l'acier | | إعداد الحديد الصلب | 851 |
| Elargisseur | | مكبر- موسع | 852 |
| Elasticité | | مرونة | 853 |
| Electrique | E | كهربائي | 854 |
| Electrocinétique | | كهرومتحرك | 855 |
| Electrode | | مسرى- لبوس | 856 |
| Electrolyte | E | محلول كهربائي | 857 |
| Electromotrice | E | قوة محركة كهربائية | 858 |
| Electronégativité | | سالب كهربائيا | 859 |
| Electron-érosion | | تآكل كهربائي | 860 |
| Electronique | e | الإلكترونيك | 861 |
| Electrophile | | شغف بالإلكترونات | 862 |
| Electrostatique | | الكهروستائي- علم الكهرباء الساكنة | 863 |
| Electrostatique | E | كهرباء ساكنة | 864 |
| Eléctrotéchnique | | كهروتقني | 865 |
| Element | | عنصر | 866 |
| Elémentaire | | عنصري، ابتدائي | 867 |
| Elimination | | حذف، إقصاء | 868 |
| Ellipse | | قطع ناقص | 869 |
| Elliptique | | قطعي ناقص | 870 |
| Else | A | وإلا (إذا لم يكن) | 871 |
| Emboîtés | | متداخلة، متراكبة | 872 |
| Emboutissage | | سحب عميق | 873 |
| Embrayage | | محوّل السرعة | 874 |
| Emission | | إصدار- انتشار- إرسال- بث | 875 |
| Emmanchement libre | | تركيب حر | 876 |
| Empreinte | | طبعة- فجوة، بصمة | 877 |
| Encache | | ثلم (جر) | 878 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Encadrement | | تأطير | 879 |
| Enceinte | | نطاق | 880 |
| Encodeur | S | أداة الترميز | 881 |
| End | A | نهاية | 882 |
| Endomrphisme | M | تماثل داخلي | 883 |
| Endothermique | P | ماص للحرارة | 884 |
| Energie | P | طاقة | 885 |
| Energie | E | طاقة | 886 |
| Energie de liaison | P | طاقة الترابط | 887 |
| Engendré | P | مولد | 888 |
| Engendrer | M | ولّد يولّد | 889 |
| Engrenages | | ترس- مسن | 890 |
| Enlèvement de copeau | | إزالة الجذاذة | 891 |
| Ensemble | M, A | مجموعة | 892 |
| Entaillé | | محزز- مثلّم | 893 |
| Entête | A | رأسية ( صدر) | 894 |
| Enthalpie | | محتوى حراري | 895 |
| Entier | M,A | عدد صحيح | 896 |
| Entonnoir | | القمع | 897 |
| Entrée | A | مداخل | 898 |
| Entrées/sorties | | مدخل / مخرج | 899 |
| Entretien (maintenance) | | صيانة | 900 |
| Entropie | | القصور الحراري | 901 |
| Enumération | A | تعداد | 902 |
| Epaisseur | | سُمك | 903 |
| Epaisseur | | سمك | 904 |
| Eprouvette | | عينة اختبار | 905 |
| Equation | S | معادلة | 906 |
| Equerre fixe | | كوس معدني ثابت | 907 |
| Equerre réglable | | كوس معدني انضباطي | 908 |
| Equilibre | | التوازن | 909 |
| Equipement ménagé | | تجهيز منزلي | 910 |
| Equipotence | | تساوي القدرة | 911 |
| Equipotentiel | E | متساوي الكمون | 912 |
| Equivalence | M | تكافؤ | 913 |
| Erreur | | خطأ | 914 |
| Erreur de mesure | | خطأ القياس | 915 |
| Erreur d'interpolation | | خطأ التحشية | 916 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Erreur macro-géométrique | | أخطاء هندسية عيانية | 917 |
| Erreur micro-géométrique | | أخطاء هندسية مجهرية | 918 |
| Escalier | | درج- سلم | 919 |
| Espace mémoire | S | حيّز الذاكرة ( سعة الذاكرة) | 920 |
| Espèce | M | نوع، فصيلة | 921 |
| Espérance | | أمل رياضي | 922 |
| Esquisse | | رسم تخطيطي | 923 |
| Essai de traction | | اختبار الشد | 924 |
| Estampage | | حدادة في القالب- كبس | 925 |
| Estampille | | ختم | 926 |
| Estimation | | تقدير | 927 |
| Etain | | قصدير | 928 |
| Etalon | | معيار | 929 |
| Etape | | مرحلة | 930 |
| Etat de surface | | حالة السطح | 931 |
| Etat vibratoire | | حالة اهتزازية | 932 |
| Etau | | مِلزَمَة | 933 |
| Etau limeur | | مكشطة (ج- مكاشط) | 934 |
| Etincelle | | شرارة | 935 |
| Etiquette | A | بطاقة | 936 |
| Etirage | | سحب | 937 |
| Etuve | | فرن | 938 |
| Euclidien | | إقليدي | 939 |
| Evaluation (estimation) | | تقييم، تقدير | 940 |
| Evénement | | حادثة | 941 |
| Evident | M | بديهي، واضح | 942 |
| Evolution | | التطور | 943 |
| Excentrique | | لا مركزي- لا متراكز | 944 |
| Excitation | E | إثارة | 945 |
| Exécuter | S | نفّذ، أنجز | 946 |
| Exécution | S | تنفيذ، إنجاز | 947 |
| Existe | | يوجد | 948 |
| Exothermique | | طارد للحرارة | 949 |
| Expansible | | التساعي | 950 |
| Exponentiel | A | دالة الأس | 951 |
| Expression | M | تعبير، عبارة | 952 |
| Exprimer | | عبّر يعبّر | 953 |
| Extension | | توسيع، تمديد | 954 |

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Extraction | | | استخلاص- استخراج | 955 |
| Extrapolation | | | استكمال | 956 |

## F

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Fabrication | | | صناعة- صنع | 957 |
| Fabrication en serie | | | تصنيع بالدفعة | 958 |
| Fabrication mécanique | | | تصنيع ميكانيكي | 959 |
| Face de coupe | | | السطح الأمامي | 960 |
| Face en depouille | | | السطح الرئيسي | 961 |
| Façon | | | طريقة | 962 |
| Façonnage | | | صنع، تشكيل | 963 |
| Facteur | M | | عامل (عوامل) | 964 |
| Factorielle | | | عاملي | 965 |
| Factorisation | | | تفكيك | 966 |
| Factorisation | M | | تحليل إلى عوامل | 967 |
| Faisceau | | | حزمة | 968 |
| Faisceau de droites | | | حزمة خطوط | 969 |
| Faisceau laser | | | حزمة ليزر | 970 |
| Famille | | | عائلة | 971 |
| Faux | | | خطأ | 972 |
| Fente | | | شقّ- ثقب | 973 |
| Fermé | | | مغلق | 974 |
| Fiabilité | | | موثوقية | 975 |
| Fibre neutre | | | ليفة حيادية (ألياف) | 976 |
| Fichier | S | | ملف | 977 |
| Fictif | | | وهمي | 978 |
| Figuration | | | شكل، رسم توضيحي | 979 |
| Filament | | | فتيل، خيط | 980 |
| Filet | | | سنّ | 981 |
| Filetage | | | لولبة | 982 |
| Filière à coussinets | | | لقمة لولبة ذات مساند | 983 |
| Filière fendue | | | لقمة لولبة مشقوقة | 984 |
| Filtration | | | ترشيح، تصفية | 985 |
| Filtre d'ordre | | | مرشح تنظيمي | 986 |
| Filtre électrique | | | مرشح كهربائي | 987 |
| Filtre interférentiel | | | مرشح تداخلي | 988 |
| Fini (e) | | | منتهي | 989 |
| Fission | | | تفلق- انشطار | 990 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 991 | ثابت | | Fixe |
| 992 | انثناء | | Flexion |
| 993 | فيض- تدفق | E | Flux |
| 994 | قياس البعد البؤري | | Focométrie |
| 995 | دالة | M,S | Fonction |
| 996 | وظيفة (عملية) | S | Fonction |
| 997 | دالة ثنائية | | Fonction binaire |
| 998 | دالة التحويل | | Fonction de transfert |
| 999 | دالة موجية | | Fonction d'onde |
| 1000 | دالة منطقية | | Fonction logique |
| 1001 | عملي | | Fonctionnel |
| 1002 | وظيفة ( عمل) | S | Fonctionnement |
| 1003 | الأساسي | | Fondamentale |
| 1004 | سباكة | | Fonderie |
| 1005 | حديد زهر أول انصهار | | Fonte de fusion |
| 1006 | حديد زهر سائل | | Fonte liquide |
| 1007 | لكل، من أجل | A | For |
| 1008 | إجبار | | Forçage |
| 1009 | قوة | E | Force |
| 1010 | يُجبر | | Forcer |
| 1011 | مثقب لولبي | | Foret hélicoïdal |
| 1012 | حدادة | | Forgeage |
| 1013 | تشكيل | | Formage |
| 1014 | حجم- بنية | | Format |
| 1015 | شكل- مظهر، قالب | | Forme |
| 1016 | شكل قانوني | | Forme canonique |
| 1017 | شكلي | A | Formel |
| 1018 | صيغة | M | Formule |
| 1019 | فوريي | | Fourier |
| 1020 | البؤرة- محرق | | Foyer |
| 1021 | كسر | | Fraction |
| 1022 | قصافة، هشاشة | | Fragilité |
| 1023 | تفريز | | Fraisage |
| 1024 | فريزة ثنائية القطعة | | Fraise |
| 1025 | مفرزة- مكنة تفريزة | | Fraiseuse |
| 1026 | الهدب | | Frange |
| 1027 | هدب لامع | | Frange brillante |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Frange centrale | | هدب مركزي | 1028 |
| Frange sombre | | هدب مظلم | 1029 |
| Frein | | فرملة (ج- فرامل)- كبح | 1030 |
| Fréquence | | تواتر، تردّد | 1031 |
| Frettage | | تطويق | 1032 |
| Frittage | | تلبيد | 1033 |
| Front | | جبهة | 1034 |
| Front d'onde | | تقدم الموجة | 1035 |
| Frottement | | احتكاك | 1036 |
| Fuseau | | وشيعة (ج- وشائع) | 1037 |
| Fusibilité | | انصهارية | 1038 |
| Fusion | | الانصهار- صهر | 1039 |

## G

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gabarit | | قالب، هيكل | 1040 |
| Gain | | مردود | 1041 |
| Gamme | | سلسلة | 1042 |
| Gauche | | يسار | 1043 |
| Géga | S | مليار | 1044 |
| Générateur | E | مولّد | 1045 |
| Génération linéaire | | توليد خطي | 1046 |
| Géométrie | | هندسة | 1047 |
| Gestion | S | تسيير – إدارة | 1048 |
| Glissement | | انزلاق | 1049 |
| Glissière | | دليل انزلاق | 1050 |
| Go to | A | اذهب إلى | 1051 |
| Goniomètre | | مقياس الزوايا | 1052 |
| Gorge | | عنق (ج- أعناق) | 1053 |
| Goupille | | أصبع (ج- أصابع) | 1054 |
| Graduation | | تدريج- تدرج | 1055 |
| Graissage | | تشحيم | 1056 |
| Grammaire | A | قواعد نحوية | 1057 |
| Grandeur | S | مقدار | 1058 |
| Grandissement | | تكبير | 1059 |
| Graphe | M | منحنى، بيان | 1060 |
| Graphique | | بياني- رسم بياني | 1061 |
| Graver | | نقش | 1062 |
| Grossissement | | تضخيم | 1063 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Groupe | M | زمرة | 1064 |
| Guidage | | إرشاد | 1065 |
| **H** | | | |
| Harmonie | | تناغم | 1066 |
| Harmonique | | توافقي | 1067 |
| Hasard | | صدفة | 1068 |
| Haut | M | عالي | 1069 |
| Haut fourneau | | الفرن العالي | 1070 |
| Hélice | | لولب (ج- لوالب) | 1071 |
| Hélicoïdale | | لولبي | 1072 |
| Hétérogène | | غير متجانس | 1073 |
| Hétéronucléaire | | غير متجانس نوويا | 1074 |
| Hiérarchie | | تراتب- تدرّج | 1075 |
| Hilbert | | هلبرت | 1076 |
| Histogramme | | مخطط تكراري | 1077 |
| Homogène | M | متجانس | 1078 |
| Homologation | | تصديق | 1079 |
| Homomorphisme | M | تشاكل | 1080 |
| Homonucléaire | | متجانس نوويا | 1081 |
| Homothétie | | تحاكي | 1082 |
| Horloge | | ساعة | 1083 |
| Hybridation | | تهجين | 1084 |
| Hydratation | | تمييه- إماهة | 1085 |
| Hydrolyse | | تحلل بالماء | 1086 |
| Hyperbole | | قطع زائد | 1087 |
| Hyperplan | | مستوي مصعد | 1088 |
| Hypothèse | M | فرضية | 1089 |
| **I** | | | |
| Idéal | | مثالي | 1090 |
| Idempotent | | عديم النمو | 1091 |
| Identificateur | A | اسم مميز (معرف) | 1092 |
| Identification | S | مطابقة – تعرف على الهوية | 1093 |
| Identique | M | مطابق | 1094 |
| If | A | إذا | 1095 |
| Image | | صورة | 1096 |
| Imaginaire | | تخيّلي | 1097 |
| Imbriqué | | متراكب | 1098 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Impair | M | فردي | 1099 |
| Impédance | | ممانعة | 1100 |
| Implantation | | تثبيت | 1101 |
| Implémentation | | تطبيق | 1102 |
| Implication | M | استلزام | 1103 |
| Impossible | | مستحيل | 1104 |
| Impression | | طباعة | 1105 |
| Imprimante | S | طابعة | 1106 |
| Impulsion | S | نبضة | 1107 |
| Incertitude | | ارتياب | 1108 |
| Incidence | | ورود | 1109 |
| Incidence normale | | سقوط عمودي | 1110 |
| Incidence oblique | | إسقاط مائل | 1111 |
| Incidence optique | | سقوط بصري | 1112 |
| Inclinaison | | انحناء، ميل | 1113 |
| Inclinaison | | ميل | 1114 |
| Inclusion | M | احتواء | 1115 |
| Inclusion | | احتواء- تضمين | 1116 |
| Incohérence | | عدم انسجام، عدم اتساق | 1117 |
| Inconnue | | مجهول | 1118 |
| Inconvénients | S | مساوئ | 1119 |
| Indépendance | | استقلال | 1120 |
| Indéterminée | | غير محدد | 1121 |
| Indicateur | S | مؤشر – قرينة | 1122 |
| Indice | A | دليل | 1123 |
| Indice | | دليل، معامل | 1124 |
| Indice de réfraction | | معامل الانكسار | 1125 |
| Indice statique | | معامل السكوني | 1126 |
| Indicée | | مدللة، ذات دليل | 1127 |
| Inductance | | وشيعة | 1128 |
| Induction | E | تحريض | 1129 |
| Industriel | S | صناعي | 1130 |
| Inégalité | | متباينة، متراجحة | 1131 |
| Inférieur | M | أصغر | 1132 |
| Infini | | لانهاية | 1133 |
| Influence | E | تأثير | 1134 |
| Infographie | | المعلوماتية التصويرية | 1135 |
| Information | | معلومة، إعلام | 1136 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1137 | إعلام آلي، علم الحاسوب | | Informatique |
| 1138 | تحت الحمراء | | Infra rouge |
| 1139 | ابتداء | A | Initialisation |
| 1140 | متباين | M | Injectif |
| 1141 | تباين | M | Injection |
| 1142 | غير حلول- عديم الذوبان | | Insoluble |
| 1143 | منشأ- تركيب، تثبيت | | Installation |
| 1144 | تعليمة – أمر | S | Instruction |
| 1145 | آلة، أداة | | Instrument |
| 1146 | عدد صحيح | A | Integer |
| 1147 | قابل للمكاملة | | Intégrable |
| 1148 | تكامل | M | Intégration |
| 1149 | مدمج | M | Intégré |
| 1150 | شدة التيار | E | Intensité du courant |
| 1151 | تفاعل- فعل تبادلي | | Interaction |
| 1152 | تفاعلية | | Interactivité |
| 1153 | تبادلية | | Interchangeabilité |
| 1154 | وصل | | Interconnexion |
| 1155 | فروج الأسنان | | Interdents |
| 1156 | سطح بيئي | | Interface |
| 1157 | تداخل | | Interférence |
| 1158 | مقياس التداخل | | Interféromètre |
| 1159 | ما بين الأهداب | | Interfrange |
| 1160 | رابطة جزيئية داخلية | | Intermoléculaire |
| 1161 | استقطاب | | Interpolation |
| 1162 | مفسر | | Interpréteur |
| 1163 | قاطع | | Interrupteur |
| 1164 | تقاطع | M | Intersection |
| 1165 | فجوية- بين فجوتين | | Interstitiels |
| 1166 | مجال | M | Intervalle |
| 1167 | مجال السماح | | Intervalle de tolérance |
| 1168 | الذاتي- الأصيل | | Intrinsèque |
| 1169 | ثابت | | Invariant |
| 1170 | جرد | | Inventaire |
| 1171 | مقلوب | | Inverse |
| 1172 | قابل للقلب | | Inversible |
| 1173 | تعاكس، قلب، عكس | | Inversion |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Invisible (lumière) | | ضوء غير مرئي | 1174 |
| Involution | | تضامني (تطبيق) | 1175 |
| Ionique (produit) | | جداء شاردي | 1176 |
| Ionisation | | التشرد- تأين | 1177 |
| Ionisation (potentiel) | | كمون التشرد | 1178 |
| Irréductible | M | أصمّ، غير قابل للاختزال | 1179 |
| Isobare | | خط تساوي الضغط | 1180 |
| Isolants | | عازل | 1181 |
| Isomérie | C | التماكب (التماثل في التركيب) | 1182 |
| Isométrie | | تقايس | 1183 |
| Isomorphisme | M | تشاكل تناظري | 1184 |
| Isotope | C | نظير | 1185 |
| Isotrope | | موحد الخواص | 1186 |
| Itération | I | تكرار | 1187 |
| Itération | A | خطوة | 1188 |
| **J** | | | |
| Jauge | | مسبر | 1189 |
| Jauge micrométrique de profondeur | | مسبار الأعماق | 1190 |
| Jeu | Mec | خلوص، فراغ | 1191 |
| Joint | Mec | وصلة | 1192 |
| Joint de culasse | Mec | حشية رأس الأسطوانة- وصلة المغلاق | 1193 |
| Joint double | Mec | حشية مزدوجة | 1194 |
| Jonction | Mec | توصيل | 1195 |
| **K** | | | |
| **L** | | | |
| Laiton | | شبهان (نحاس أصفر) | 1196 |
| Lamage (objet) | | حوض | 1197 |
| Lamage (opération) | | تخويش | 1198 |
| Lame | | شَفرة | 1199 |
| Lame d'air | | صفيحة هوائية | 1200 |
| Laminage par train continu | Mec | درفلة طويلة | 1201 |
| Lampe incandescence | | مصباح متوهج | 1202 |
| Langage | I | لغة | 1203 |
| Langage assembleur | I | لغة آلة تجميعية | 1204 |
| Langage de haut niveau | I | لغة عالية المستوى | 1205 |
| Langage machine | | لغة الآلة | 1206 |
| Langages procéduraux | | لغات إجرائية | 1207 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1208 | فانوس | | Lanterne |
| 1209 | عرض | | Largeur |
| 1210 | خط عرض الضبط | | Latitude de mise au point |
| 1211 | قراءة | | Lecture |
| 1212 | توطئة | | Lemme |
| 1213 | عدسة | | Lentille |
| 1214 | عدسة لامّة | | Lentille convergente |
| 1215 | عدسة مفرقة | | Lentille divergente |
| 1216 | عدسة رقيقة | | Lentille mince |
| 1217 | لغات موجهة الهدف | | Les langages orientés objets |
| 1218 | رافعة ربيعية | | Levier dynamométrique |
| 1219 | معجمي (ترتيب) | | Lexicographique (ordre) |
| 1220 | وصلة- ارتباط | | Liaison |
| 1221 | وصلة حلقية- ارتباط حلقي | | Liaison anneau |
| 1222 | وصلة استنادية مستوية | | Liaison appui-plan |
| 1223 | وصلة وظيفية- ارتباط وظيفي | | Liaison fonctionnelle |
| 1224 | وصلة ارتكازية إنزلاقية | | Liaison pivot glissant |
| 1225 | وصلة نقطية- ارتباط نقطي | | Liaison ponctuelle |
| 1226 | وصلة جسيئة- ارتباط جسئ | | Liaison rigide |
| 1227 | حرّ | | Libre |
| 1228 | مرتبط | M | Lié |
| 1229 | لاقطات- لواقط | | Ligands |
| 1230 | خط | E | Ligne |
| 1231 | سطر | M | Ligne |
| 1232 | سطر، خط | | Ligne |
| 1233 | خط متمحور | | Ligne coaxiale |
| 1234 | خط الفصل | | Ligne de séparation |
| 1235 | بَرْد | mec | Limage |
| 1236 | مبرادة | | Limaille |
| 1237 | نهاية | | Limite |
| 1238 | حدة المرونة | | Limite élastique |
| 1239 | خطي | M | Linéaire |
| 1240 | سبيكة | | Lingot |
| 1241 | إماهة- إسالة، تمييع | | Liquifaction |
| 1242 | أملس | | Lisse |
| 1243 | قائمة | A | Liste |
| 1244 | غاطسي | | Logé |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Logiciel | | برمجيات، برامج | 1245 |
| Logiciel d"application | | برنامج منطقي | 1246 |
| Logiciel système | | برنامج نظام | 1247 |
| Logigramme | | مخطط منطقي | 1248 |
| Logique-combinatoire | | منطق توفيقي | 1249 |
| Logique-séquentielle | | منطق تسلسلي | 1250 |
| Loi | E | قانون | 1251 |
| Loi de composition interne | M | قانون تركيب داخلي، عملية داخلية | 1252 |
| Longueur | | طول | 1253 |
| Loupe | | مكبّرة | 1254 |
| Lubrifiant | | مزلّق، مُزيّت | 1255 |
| Lubrification | | تزليق، تزييت | 1256 |
| Lumière | | ضوء | 1257 |
| Lunette | | نظارة | 1258 |
| Lustrage | | تلميع | 1259 |
| **M** | | | |
| Machine | | آلة | 1260 |
| Machine à brocher | | آلة تخليق | 1261 |
| Machine-outil transfer | | آلة ناقلة | 1262 |
| Machine-outil universelle | | آلة عامة | 1263 |
| Macrostructure | | بنيةعيانية | 1264 |
| Magnésium | | مغنيزيوم | 1265 |
| Magnétique | | مغناطيسي | 1266 |
| Maille | | حلقة، عروة | 1267 |
| Maillet | | دبوس | 1268 |
| Maintenance | | صيانة | 1269 |
| Maître-Esclave | I | المتبوع والتابع | 1270 |
| Majorant, majoré | | حاد علويا، محدود علويا | 1271 |
| Mandrin à 3 mors | | ظروف ثلاثي الفكوك | 1272 |
| Manière | M | طريقة | 1273 |
| Manivelle | | مدوّر | 1274 |
| Marbre | | زمرة الاستواء | 1275 |
| Marche d'un rayon | | درج الشعاع | 1276 |
| Masse atomique | | كتلة ذرية | 1277 |
| Masse volumique | | كتلة حجمية | 1278 |
| Matérialisation | | تجسيم- تجسيد | 1279 |
| Matériel | | عتاد- معدات | 1280 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Matrice | | مصفوفة- قالب | 1281 |
| Matrice de découpage | | قالب التقطيع- قالب قاطع | 1282 |
| Matrice de passage | M | مصفوفة العبور | 1283 |
| Matrice de transfert | | مصفوفة الانتقال | 1284 |
| Maximum | M | قيمة قصوى | 1285 |
| Mécanicien usineur | | ميكانيكي مشغل | 1286 |
| Mécanisme | | آلية (ج- آليات) | 1287 |
| Mécanisme (réactionnel) | | آلية التفاعل | 1288 |
| Méga | S | مليون | 1289 |
| Mégahertz | | ميغاهرتز | 1290 |
| Mélange | | المخلوط | 1291 |
| Mélangeur | | خلاط | 1292 |
| Mémoire | S | ذاكرة | 1293 |
| Mémoire central | S | ذاكرة مركزية | 1294 |
| Mémoire morte | | ذاكرة ميتة | 1295 |
| Mémoire secondaire | S | ذاكرة ثانوية | 1296 |
| Mémoire vive | | ذاكرة حيّة | 1297 |
| Mémorisation | | حفظ | 1298 |
| Mémoriser | | يحفظ | 1299 |
| Mesurable | | قابل للقياس | 1300 |
| Mesure | | مقياس | 1301 |
| Métal | | معدن- فلزّ | 1302 |
| Métalique | | معدني- فلزّي | 1303 |
| Métallurgie | | تعدين | 1304 |
| Métaux en feuilles | | معادن صفيحية | 1305 |
| Méthode | M,S | طريقة، منهجية | 1306 |
| Métrologie | | علم القياس | 1307 |
| Meulage | | جلخ | 1308 |
| Meule | | حجر الجلخ | 1309 |
| Micromètre | | ميكرومتر | 1310 |
| Microprocesseur | S | معالج مصغر | 1311 |
| Microscope | | مجهر | 1312 |
| Microstructure | | بنية مجهرية | 1313 |
| Milieu anisotrope | | وسط متباين الخواص | 1314 |
| Milieu diélectrique | E | وسط عازل | 1315 |
| Milieu hétérogène | | وسط غير متجانس | 1316 |
| Milieu homogène | | وسط متجانس | 1317 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Milieu isotrope | | وسط موحد الخواص | 1318 |
| Minerai | | خامة (ج- خامات) | 1319 |
| Mineur | | صاغر | 1320 |
| Minimum, minimal | | نهاية صغرى- اصغري | 1321 |
| Minkowski | | منكوفسكي | 1322 |
| Minorant, minoré | | حاد سفليا، محدود سفليا | 1323 |
| Miroir | | مرآة | 1324 |
| Mise à jour | S | تحديث | 1325 |
| Mise en œuvre | S | إعداد | 1326 |
| Mode | | نوع، نمط | 1327 |
| Modélisation | | نمذجة، تصميم | 1328 |
| Modulaire | S | بالتجزئة | 1329 |
| Modulation | | تعديل- تكييف | 1330 |
| Module | S | جزء،طويلة – معامل | 1331 |
| Modulo (mod) | A,S | ترديد (باقي القسمة) | 1332 |
| Moindre (carrés) | | اصغر المربعات | 1333 |
| Molécule | | جزيء | 1334 |
| Molléobilité | | مطروقية | 1335 |
| Moltage | | تحويش | 1336 |
| Moment | | عزم | 1337 |
| Moniteur | | مرقب | 1338 |
| Monochrome | | وحيد اللون | 1339 |
| Monôme | M | وحيد الحد | 1340 |
| Monotache | | أحادي العمل | 1341 |
| Monotone | | رتيب | 1342 |
| Montage | | نصب- تركيب | 1343 |
| Morphisme | | تماثل | 1344 |
| Mors | | فكوك طويلة | 1345 |
| Mortaiseuse | | مكشطة رأسية- مشقبة | 1346 |
| Mots | | كلمة | 1347 |
| Mots-clés | A | كلمات محجوزة | 1348 |
| Mou | | لين- رخو | 1349 |
| Moulage | | قولبة | 1350 |
| Mouvement d'avance | | حركة تغذية | 1351 |
| Mouvement de coupe circulaire | | حركة قطع دائرية | 1352 |
| Mouvement de coupe rectiligne alternatif | | حركة قطع مستقيمة ترددية | 1353 |
| Mouvement de génération | | حركة توليدية | 1354 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Mouvement de révolution | | حركة دورانية | 1355 |
| Mouvement de translation rectiligne | | حركة انتقالية مستقيمة | 1356 |
| Moyenne | | متوسط | 1357 |
| Moyeu de roue | | سرة العجلة (ج- سرات) | 1358 |
| Multiligne | | متعدد الخطوط | 1359 |
| Multilinéaire | | متعدد الخطية | 1360 |
| Multiple | | مضاعف | 1361 |
| Multiplicateur | S | أداة ضرب (رياضيات) | 1362 |
| Multiplication | M | ضرب | 1363 |
| Multiplication | S | ضرب (رياضيات) | 1364 |
| Multiplicité | | تضاعف | 1365 |
| Multitâche | | متعدد العمل | 1366 |
| Muni | M | مرفق بـ | 1367 |
| **N** | | | |
| Naturel | M | طبيعي | 1368 |
| Négatif | M | سالب | 1369 |
| Neutralisation | | تعادل- تعديل | 1370 |
| Neutralité | | تعادلية- حياد- اعتدال | 1371 |
| Neutre | | معتدل- حيادي- محايد | 1372 |
| Nez de broche | | رأس العمود- مقدمة المسمار | 1373 |
| Nilpotent | | عديم القوة- نفي- سلب | 1374 |
| Niveau | S | مستوى | 1375 |
| Nodale | | عقدي | 1376 |
| Noeud | | عقدة | 1377 |
| Nombre | M | عدد | 1378 |
| Nomenclature | | تسمية- مصطلحات | 1379 |
| Normal | | عياري- نظامي- عادي | 1380 |
| Normalisation | | تقيس تسوية- تطبيع- تنظيم | 1381 |
| Normalisée | S | قياسي – مواصف | 1382 |
| Normalité | | عيارية- نظامية | 1383 |
| Norme | | مواصفة (ج- مواصفات) | 1384 |
| Notation | M | ترميز | 1385 |
| Note | M | يرمز له بـ | 1386 |
| Notice d'entretien | | دليل صيانة (ج- أدلة) | 1387 |
| Noyau | M | نواة- قلب | 1388 |
| Nucléaire | | نووي | 1389 |
| Nul | S,M | معدوم | 1390 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Numérateur | | بسط الكسر | 1391 |
| Numération | | تعداد- ترقيم | 1392 |
| Numérique | S | رقمي | 1393 |
| Numéro atomique | | عدد ذري | 1394 |
| n-uplet | | نونية | 1395 |
| **O** | | | |
| Objectif | | عدسة شيئية | 1396 |
| Objet | M, S | شيء – كائن | 1397 |
| Observation | | ملاحظة- النظر | 1398 |
| Obstacle | | عائق | 1399 |
| Obtenu | M | محصّل عليه | 1400 |
| Occurrence | stat | مصادفة، فرصة، حدث | 1401 |
| Octave | | ثماني | 1402 |
| Octet | S | ثمانية أرقام ثنائية | 1403 |
| Oculaire | | عينية | 1404 |
| Onde | | موجة | 1405 |
| Onde harmonique | | موجة توافقية | 1406 |
| Onde longitudinale | | موجة طويلة | 1407 |
| Onde plane | | موجة مستوية | 1408 |
| Onde progressive | | موجة متقدمة | 1409 |
| Onde sphérique | | موجة كروية | 1410 |
| Onde stationnaire | | موجة مستقرة | 1411 |
| Onde transversale | | موجة عرضية | 1412 |
| Ondulation | | تموج | 1413 |
| Ondulé | | متموج | 1414 |
| Opérande | S | عامل (رياضي) | 1415 |
| Opérateur | | عامل- مُنفّذ | 1416 |
| Opérateur vectoriel | E | عامل شعاعي | 1417 |
| Opération | M,S | عملية | 1418 |
| Opposé | | معاكس | 1419 |
| Optimal | S | الأمثل (الأفضل) | 1420 |
| Optimisation | S | إيجاد الأمثل | 1421 |
| Optique | | بصريات | 1422 |
| Optique (science) | | علم البصريات | 1423 |
| Orbite | | مدار | 1424 |
| Ordinateur | S | حاسوب | 1425 |
| Ordre | M | ترتيب | 1426 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ordre | M | رتبة | 1427 |
| Ordre de diffraction | | رتبة الحيود | 1428 |
| Ordre d'interférence | | رتبة التداخل | 1429 |
| Ordre, ordonné | | ترتيب، مرتب | 1430 |
| Organe | S | عضو(ج- أعضاء)- جزء(ج- أجزاء) | 1431 |
| Organisation | S | تنظيم، منظمة | 1432 |
| Orientable | | قابل للتوجيه | 1433 |
| Orientation | | التوجيه | 1434 |
| Orienté | | موجه، توجيه | 1435 |
| Origine | M | مبدأ | 1436 |
| Orthogonalité, orthogonaux | | تعامد، متعامدتان | 1437 |
| Oscillation | | ذبذبة | 1438 |
| Oscilloscope | | راسم الاهتزازات المهبطي | 1439 |
| Outil | | آلة- أداة | 1440 |
| Outil à aléser | | قلم تجويف- أداة التقويس | 1441 |
| Outil à aléser et dresser | | قلم تجويف وتسوية | 1442 |
| Outil à chambrer | | قلم تبييت | 1443 |
| Outil à charioter coude | | قلم استقراب أو خرط محني | 1444 |
| Outil à charioter droit | | قلم استقراب أو خرط عدل | 1445 |
| Outil à tranchants multiples | | أداة متعددة الحدود | 1446 |
| Outil pelle | | قلم مجرفة (قلم تشطيب عريض) | 1447 |
| Outil prismatique | | قلم مشوري | 1448 |
| Outillage | | عُدّة | 1449 |
| Ouvert | | مفتوح | 1450 |
| Ouvrier qualifié | | عامل مؤهل | 1451 |
| Oxycoupage | | تقطيع غازي | 1452 |
| Oxydation | | أكسدة | 1453 |

## P

| | | | |
|---|---|---|---|
| Pair | M | زوجي | 1454 |
| Palpage | | الجسّ | 1455 |
| Palpeur | | مجسّ | 1456 |
| Parabole | | قطع مكافئ | 1457 |
| Parallaxe | | اختلاف المنظر | 1458 |
| Parallèle ( en parallèle) | E | توازي (على التوازي) | 1459 |
| Parallélisme | | التوازي | 1460 |
| Parallélisme | M | توازي | 1461 |
| Parallélogramme | | متوازي الأضلاع | 1462 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Paramètres | A | وسائط | 1463 |
| Parfait | | كامل- تام | 1464 |
| Parité | | شفعية | 1465 |
| Particule | | جسيم | 1466 |
| Particulier | M | خاص | 1467 |
| Partie | M | جزء | 1468 |
| Partiel | | جزئي | 1469 |
| Partition | | تجزئة | 1470 |
| Pas | | خطوة | 1471 |
| Passage | | عبور | 1472 |
| Passe | | تمريرة (ج- تمريرات) | 1473 |
| Pc personal computer | S | حاسوب شخصي | 1474 |
| Pédale | | دواسة | 1475 |
| Pédalier | | مدواس | 1476 |
| Peigne | | مشط (ج- أمشاط) | 1477 |
| Pendule | | نواس | 1478 |
| Pénétration | | نفاذ- تغلغل | 1479 |
| Pente | | ميل- انحدار | 1480 |
| Perçage | | ثقب | 1481 |
| Percussion | | قدح- صدم- نقر | 1482 |
| Périmètre | | محيطي | 1483 |
| Période | | دورة | 1484 |
| Périodique | | دوري | 1485 |
| Périphériques | S | مرافق، ملحقات (ج ملحقة) | 1486 |
| Permanent | | دائم- مستمر | 1487 |
| Perméabilité | | نفاذية | 1488 |
| Perméable | | نَفوذ | 1489 |
| Permittivité | E | سماحية | 1490 |
| Permutation | M | تبديل | 1491 |
| Perpendiculaire | | عمودي- ناظمي | 1492 |
| Perpendicularité | | تعامدية | 1493 |
| Perspective | | منظور | 1494 |
| Perturbation | | اختلال | 1495 |
| PGCD | | القاسم المشترك الأكبر | 1496 |
| Phase | | الطور- مرحلة | 1497 |
| Phénomène | | ظاهرة | 1498 |
| Phosphorescence | | مضيء فسفوريا | 1499 |

| | | |
|---|---|---|
| Phosphorescent | فسفوري | 1500 |
| Photoélectrique | كهروضوئي | 1501 |
| Photoémission | ابتعاث بتأثير الضوء | 1502 |
| Photon | فتون | 1503 |
| Photosynthèse | تركيب ضوئي | 1504 |
| Pièce forgée | قطعة مطروقة (محدودة) | 1505 |
| Pièce usinée | قطعة مصنّعة | 1506 |
| Pied à coulisse | قدم منزلقة، قدم قنوية | 1507 |
| Pied à profondeur | قدم الأعماق | 1508 |
| Pignon | ترس (ج- تروس)، تعشيق | 1509 |
| Pile | ركيزة- عمود | 1510 |
| Pinceau | فرشاة | 1511 |
| Pinces multiprises | كلابة | 1512 |
| Pipette | ماصة | 1513 |
| Piston | مكبس | 1514 |
| Plan E | مستوي | 1515 |
| Plan (domaire) | صعيد | 1516 |
| Plan (surface) | المستوى (ج- مستويات) | 1517 |
| Plan de définition | المستوى التعريفي | 1518 |
| Plan de joint | مستوى الوصل | 1519 |
| Plan d'onde | مستوى الموجة | 1520 |
| Plan focal | مستوى بؤري | 1521 |
| Plan théorique | مستوى نظري | 1522 |
| Planétté | استواء | 1523 |
| Plaque | لوح- صفيحة | 1524 |
| Plasticifé | لدونة | 1525 |
| Plastiques | لدائن | 1526 |
| Plat | مسطح | 1527 |
| Plateau entraîneur | صينية جر- قرص محرّك | 1528 |
| Plate-forme | أرضية | 1529 |
| Plomb d'équilibre de roue | رصاص توازن العجلة | 1530 |
| Pneu de roue | إطار العجلة | 1531 |
| Poids | ثقل، وزن | 1532 |
| Poinçon | مُخَرّم | 1533 |
| Poinçonnage | سنبكة- خرم- تخريم | 1534 |
| Point | نقطة | 1535 |
| Point d'équivalence | نقطة التكافؤ | 1536 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1537 | فاصلة منقوطة | S | Point virgule ; |
| 1538 | ذنبة | | Pointe |
| 1539 | ذنابة | | Pointeau |
| 1540 | مؤشر | A | Pointeur |
| 1541 | نقاط مترافقة | | Points conjugués |
| 1542 | قطبي | | Polaire, pole |
| 1543 | استقطابية | | Polarisabilité |
| 1544 | استقطاب | E | Polarisation |
| 1545 | مستقطب | | Polariseur |
| 1546 | قطبيّة | | Polarité |
| 1547 | قطب | M | Pôle |
| 1548 | صقل | | Polissage |
| 1549 | متعدد الأوجه | | Polyèdre |
| 1550 | مضلع | | Polygone |
| 1551 | كثير حدود | M | Polynôme |
| 1552 | منفخ- مضخة | | Pompe |
| 1553 | مضخة فراغية | | Pompe à vide |
| 1554 | مسامي- منفذ | | Poreux |
| 1555 | حامل أدوات ذو كتل متحركة | | Porte – outil à blocs amovibles |
| 1556 | حامل القطع | | Porte – pièce |
| 1557 | تعلق | | Porte à faux |
| 1558 | حامل التلقيم | | Porte filière |
| 1559 | باب منطقي | S | Porte logique |
| 1560 | مرتكز- مدى- محمل- مرمى | | Portée |
| 1561 | حامل الشحنات | | Porteur de charge |
| 1562 | موجب | M | Positif |
| 1563 | وضعية | | Position |
| 1564 | تموضع | | Positionnement |
| 1565 | ملك يملك | M | Posséder |
| 1566 | إمكانية | S | Possibilité |
| 1567 | كمون | | Potentiel |
| 1568 | مفرق | | Potentiomètre |
| 1569 | مقياس الكمون | | Potentiométrique |
| 1570 | بكرة | | Poulie |
| 1571 | بكرة مدرجة | | Poulie étagée |
| 1572 | نسبة مئوية | | Pourcentage |
| 1573 | دفاع | | Poussoir |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Poutrelle | | مبائن مغير | 1574 |
| Pouvoir | | قوة استطاعة | 1575 |
| Pouvoir de pointe | | قدرة الرأس المدبب- قدرة الجهة الحادة | 1576 |
| Pouvoir de résolution | | مقدرة التحليل | 1577 |
| Pouvoir de séparation | | مقدرة الفصل | 1578 |
| PPCM | | ألقاسم المشترك الأصغر | 1579 |
| Précédant | M | السابق | 1580 |
| Précipitation | | عيلة- ترسيب | 1581 |
| Prédéfini | A | معرّف مسبقا | 1582 |
| Préhension | | مسكة- قبضة | 1583 |
| Préliminaire | | تمهيدي | 1584 |
| Premier | M | أول/ أولي | 1585 |
| Préparation | | تحضير | 1586 |
| Préposition | M | قضية | 1587 |
| Presse | | مكبس (ج- مكابس) | 1588 |
| Pression | | ضغط | 1589 |
| Preuve | M | دليل، إثبات، برهان | 1590 |
| Principal | | رئيسي | 1591 |
| Principe | | مبدأ- قاعدة | 1592 |
| Principe d'exclusion | | قاعدة الاستبعاد | 1593 |
| Priorité | S | أولوية | 1594 |
| Prismatique | | موشوري | 1595 |
| Prisme | | موشور | 1596 |
| Probabilité | | احتمال | 1597 |
| Problème | S | مسألة، مشكلة | 1598 |
| Procédé | | أسلوب(ج- أساليب)- طريقة | 1599 |
| Procédure | A | إجراء | 1600 |
| Processeur | | معالج | 1601 |
| Processus | | سياق- تطور | 1602 |
| Processus aléatoire | | تطور عشوائي | 1603 |
| Producteur | | منتج(ج- منتجون) | 1604 |
| Produit | M | ضرب، جداء | 1605 |
| Produit brut | | منتج خام | 1606 |
| Produit demi-fini | | منتج نصف مصنع | 1607 |
| Produit fini | | منتج تام التصنيع- منتج مصنع | 1608 |
| Produit scalaire | M | جداء سلمي | 1609 |
| Produits de synthèse | | منتجات تركيبية | 1610 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Profil de filet | | جانبية السن | 1611 |
| Profilés courants | | مجثبات عادية | 1612 |
| Profondeur | | عمق | 1613 |
| Programmable | S | قابل للبرمجة | 1614 |
| Programmation | | برمجة | 1615 |
| Programme | S,A | برنامج | 1616 |
| Progressivement | | تدريجيا | 1617 |
| Projecteur, projection | | جهاز إسقاط | 1618 |
| Projection | | إسقاط | 1619 |
| Prolongement | | تمديد | 1620 |
| Propagation | S | انتشار | 1621 |
| Proportion | | نسبة | 1622 |
| Proportionnel | | متناسب | 1623 |
| Proposition | | قضية- اقتراح | 1624 |
| Propre | | ذاتي- خاص | 1625 |
| Propriété | S | خاصية خواص | 1626 |
| Propriété d'absorption | | خاصية الامتصاص | 1627 |
| Propriétés | M | خواص | 1628 |
| Prototype | | نموذج | 1629 |
| Pseudo-périodique | | شبه دوري- دور كاذبي | 1630 |
| Puce | | شريحة | 1631 |
| Puissance | E,M | قدرة- استطاعة- قوة | 1632 |
| Puissance | M | قوة | 1633 |
| Puissance lumineuse | | الاستطاعة الضوئية | 1634 |
| Pulsation | | الخفق- الدفعة- النبض | 1635 |
| Pulvéralent (en poudre) | | مسحوق- ذوريّ | 1636 |
| Pur | | نقي- صافي | 1637 |
| Pureté | | نقاء | 1638 |
| Purification | | تنقية- تطهر | 1639 |
| Pyramide | | هرم | 1640 |
| **Q** | | | |
| Quadratique | | ثنائي الدرجة- مربع- تربيعي | 1641 |
| Quadrilatère | | رباعي الأضلاع | 1642 |
| Quadrillage | | تأطير | 1643 |
| Quadripôle | | رباعي الأقطاب | 1644 |
| Qualitatif | | نوعي | 1645 |
| Qualitativement | | نوعيًا | 1646 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Qualité | | نوعية، جودة | 1647 |
| Quanta | | كمات | 1648 |
| Quantificateur | | مكمم | 1649 |
| Quantificateur existentiel ∃ | M | مكمم وجودي | 1650 |
| Quantificateur universel ∀ | M | مكمم عام | 1651 |
| Quantifie | | كمية | 1652 |
| Quantique | | كمي- متعلق بالكمات | 1653 |
| Quantitatif | | مقداري | 1654 |
| Quantitativement | | كميا | 1655 |
| Quantité | | كمية | 1656 |
| Quantum | | كم (كموميات) | 1657 |
| Quasistatique- Equilibre | | توازن شبه سكوني | 1658 |
| Quelconque | M | كيفي | 1659 |
| Queue | | طابور | 1660 |
| Quotient | M | حاصل القسمة | 1661 |
| **R** | | | |
| Rabotage | | كشط، سحج | 1662 |
| Raccorde | | وصلة | 1663 |
| Racine | M | جذر | 1664 |
| Racine carrée | M | جذر تربيعي | 1665 |
| Racine cubique | M | جذر تكعيبي | 1666 |
| Radiale | | نصف قطري | 1667 |
| Radiation | | الإشعاع | 1668 |
| Radioactif | | نشاط إشعاعي | 1669 |
| Radioactivité | | إشعاعية | 1670 |
| Raie | | شعاع- خطي | 1671 |
| Rainure | | مجرى(ج- مجاري) | 1672 |
| RAM (random access memory) | S | ذاكرة الوصول العشوائي | 1673 |
| Random | S | عشوائي | 1674 |
| Rang | M | رتبة | 1675 |
| Rapport | | نسبة | 1676 |
| Rapporteur | | منقلة | 1677 |
| Rare | | نادر | 1678 |
| Rationnel | | معقول، عقلاني | 1679 |
| Rattrapage | | استدراك | 1680 |
| Rayon | | نصف قطر | 1681 |
| Rayon atomique | | أنصاف أقطار ذري | 1682 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1683 | نصف قطر الانحناء | | Rayon de courbure |
| 1684 | شعاع ضوئي | | Rayon lumineux |
| 1685 | إشعاع | | Rayonnement |
| 1686 | إعادة إلى الصفر (تصفير) | S | RAZ ( remise à zéro) |
| 1687 | مفاعل | | Réacteur |
| 1688 | مفاعل- كاشف | | Reactif |
| 1689 | تفاعل- رد الفعل | | Réaction |
| 1690 | أكسدة | | Réaction redox |
| 1691 | اقرأ | A | Read |
| 1692 | إنجاز | M,S | Réalisation |
| 1693 | إنجاز، تنفيذ | | Réalisation |
| 1694 | أرتد | | Rebondir |
| 1695 | ارتداد | | Rebondissement |
| 1696 | مستقبل | | Récepteur |
| 1697 | بحث | | Recherche |
| 1698 | معاكس | M | Réciproque |
| 1699 | تسجيلة | A | Record |
| 1700 | تغليف- تغطية | | Recouvrement |
| 1701 | مجال الخطأ | | Rectangle d'erreur |
| 1702 | تصحيح لا مركزي | | Rectification sans centre |
| 1703 | استقامة | | Rectitude |
| 1704 | تخمير | | Recuit |
| 1705 | تدريج، تراجع | | Récurrence |
| 1706 | تراجعي | M,A | Récursif |
| 1707 | تراجعية | M,A | Récursivité |
| 1708 | مقوم | | Redresseur |
| 1709 | قابل للاختزال | M | Réductible |
| 1710 | اختزال | | Reduction |
| 1711 | تخفيض- اختزال | | Réduction |
| 1712 | حقيقي | M | Réel |
| 1713 | مرجع | | Référence |
| 1714 | منعكس | M | Réflexif |
| 1715 | انعكاس | | Réflexion |
| 1716 | انعكاس الضوء | | Réflexion de lumière |
| 1717 | الانعكاس الكلي | | Réflexion totale |
| 1718 | الانعكاس الزجاجي | | Réflexion vitreuse |
| 1719 | انكسار | | Réfraction |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Réfractomètre | | مقياس الانكسار | 1720 |
| Réfringent | | كاسر | 1721 |
| Régénération | | تجديد | 1722 |
| Régime continu | | نمط مستمر | 1723 |
| Régime critique | | نمط حرج | 1724 |
| Régime transitoire | | نمط عابر | 1725 |
| Registré | | صمام- سجل | 1726 |
| Registre | S | سجِلّ | 1727 |
| Réglable | | قابل للضبط | 1728 |
| Règle | M,S | قانون- قاعدة- مسطرة | 1729 |
| Règles d'écriture | A | قواعد كتابة | 1730 |
| Réglette | | مسطرة صغيرة | 1731 |
| Régression | | تقهقر | 1732 |
| Régulation | | ضبط | 1733 |
| Régulier | | اعتيادي | 1734 |
| Relais | | مرحل | 1735 |
| Relatif | E | نسبي | 1736 |
| Relation | M | علاقة | 1737 |
| Relativement | M | نسبيا | 1738 |
| Relaxation | | استرخاء | 1739 |
| Relaxation | | إرخاء | 1740 |
| Remarque | S | ملاحظة | 1741 |
| Remorquage(entraînement) | | جر | 1742 |
| Remplacement | M | استبدال | 1743 |
| Rendement | | مردود | 1744 |
| Rentabilité | | مردودية | 1745 |
| Repérage | | تعليم (وضع معْلم) | 1746 |
| Répercussion | | رد- عكس | 1747 |
| Repère | | علامة- معلم | 1748 |
| Répéter (repeat) | A | كرّر يكرر | 1749 |
| Réponse à un échelon | | تجاوب بدرجة | 1750 |
| Report | | تأجيل | 1751 |
| Représentant | | ممثل | 1752 |
| Répulsion | | تنافر- دفع | 1753 |
| Réseau | | شبكة | 1754 |
| Réseau à créneaux | | شبكة ذات درجات | 1755 |
| Réseau à échelettes | | شبكة ذات سلميات | 1756 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Réseau de diffraction | | شبكة الحيود | 1757 |
| Réseau électrique | | شبكة كهربائية | 1758 |
| Réservoir | | خزان- صهريج | 1759 |
| Résidu | | باقي، راسب | 1760 |
| Résiduel | | متخلف- متبق | 1761 |
| Résilience | | رجوعية | 1762 |
| Résine | | راتنج | 1763 |
| Résistance | E | مقاومة | 1764 |
| Résistance de charge | | مقاومة الشحن | 1765 |
| Résistance de matériaux | | مقاومة المواد | 1766 |
| Résistant | | مقاوم | 1767 |
| Résistivité | E | مقاومية | 1768 |
| Résolution | | حل | 1769 |
| Résonance | | رنين | 1770 |
| Résoudre | M | حل يحلّ | 1771 |
| Respectivement | M | على الترتيب | 1772 |
| Ressort de maintien | | نابض إحكام | 1773 |
| Ressorts | | نوابض | 1774 |
| Reste | M | باقي | 1775 |
| Restituer | S | استرجع يسترجع | 1776 |
| Restitution | S | استرجاع | 1777 |
| Restriction | M | اقتصار، تقييد | 1778 |
| Résultante | | محصلة | 1779 |
| Résultante des efforts | | محصلة الإجهادات | 1780 |
| Résultat | M | نتيجة | 1781 |
| Retenir | S | احتفظ يحتفظ | 1782 |
| Réticule | | شبكية | 1783 |
| Rétine | | شبكية | 1784 |
| Retouches | | لمسات | 1785 |
| Retour | | عودة- رجوع | 1786 |
| Réunion | M | اتحاد | 1787 |
| Revenu | | مراجعة حرارية | 1788 |
| Réversible | | عكوس- يقلب | 1789 |
| Rhéostat | | ريوستات- مبدّلة- معدّلة | 1790 |
| Rigide | | جسئ، صلد | 1791 |
| Rigidité | | جسؤ- جساءة- صلابة | 1792 |
| Rivet | | برشام | 1793 |
| Rivétage | | برشمة | 1794 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Rodage | | تحضين- ترويض- تنعيم- صقل | 1795 |
| ROM ( read only memory) | S | ذاكرة قراءة فقط | 1796 |
| Rond | | مستدير | 1797 |
| Rotation | M | دوران | 1798 |
| Rotationnel | | دوار | 1799 |
| Rotule | | رضفة | 1800 |
| Roulement (action de rouler) | | مدرجة | 1801 |
| Roulement à billes | | مدرج كريات | 1802 |
| Ruban | | شريط | 1803 |
| Rugosité | | خشونة | 1804 |
| Rugueuse | | خشن | 1805 |
| Rupture | | كسر- انقطاع | 1806 |

## S

| | | | |
|---|---|---|---|
| Saturation | | إشباع- تشبيع | 1807 |
| Saturé | | مشبع | 1808 |
| Sauvegarde | | حماية- وقاية، حفظ | 1809 |
| Scalaire | M | سلمي | 1810 |
| Scalaire | | سلمي- عددي- لا موجه | 1811 |
| Scanner | | ماسح ضوئي | 1812 |
| Schéma | S | مخطط – رسم توضيحي | 1813 |
| Schématisation | | تخطيط | 1814 |
| Sciage | | نشر بالمنشار | 1815 |
| Scie | | منشار(ج- مناشير) | 1816 |
| Scie à ruban | | منشار شريطي | 1817 |
| Sciences | | علم | 1818 |
| Scindé | | مقسم، مفكك | 1819 |
| Scintillation | | ومضان- تلألأ | 1820 |
| Secondaire | M | ثانوي | 1821 |
| Secteur | | قطاع | 1822 |
| Secteur angulaire | | قطاع زاوي | 1823 |
| Section | | مقطع، فصل (ج. فصول) | 1824 |
| Section droite | | مقطع قائم | 1825 |
| Section principale | | المقطع الرئيسي ذو أساس | 1826 |
| Segment | | قسم- قطعة- شرفة- سوار | 1827 |
| Segment de piston | | سوار مكبس | 1828 |
| Sélection | A | اختيار – انتقاء | 1829 |
| Self induction | | الحاث الذاتي | 1830 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1831 | علم الدلالة، معنوية | | Sémantique |
| 1832 | شبه موصل أو شبه ناقل | E | Semi-conducteur |
| 1833 | شبه مغلق | | Semi-fermé |
| 1834 | شبه مفتوح | | Semi-ouvert |
| 1835 | اتجاه- انسياب | | Sens |
| 1836 | حساس | | Sensible |
| 1837 | يفصل- قابل للفصل | | Séparable |
| 1838 | مفرق- فاصلة | | Séparatrice |
| 1839 | نسق، تتابع | S | Séquence |
| 1840 | منسق، متابع | S | Séquenceur |
| 1841 | تنابعي- تعاقبي | | Séquentiel |
| 1842 | تتابع (على التوالي) | E | Série (en série) |
| 1843 | دفعة استئنافية | | Série repétitive |
| 1844 | سلسلة طيفية كيماوية | | Série spectrochimique |
| 1845 | ربط متراكز- شدّ متحد المركز | | Serrage concentrique |
| 1846 | عتبة | | Seuil |
| 1847 | شانت- تفريع | | Shunt(dérivation) |
| 1848 | إذا كان | S | Si |
| 1849 | وإلا (إذا لم يكن) | S | Si non |
| 1850 | إشارة | S | Signal |
| 1851 | توقيع | | Signature |
| 1852 | ذو معنى | M | Significatif |
| 1853 | عنى يعني | M | Signifier |
| 1854 | ثلم(ج- أثلام) | | Sillon |
| 1855 | تشابه | | Similitude |
| 1856 | بسيط | | Simple |
| 1857 | قابل للتبسيط | | Simplifiable |
| 1858 | تبسيط | | Simplification |
| 1859 | محاكاة | | Simulation |
| 1860 | متزامن | | Simultané |
| 1861 | تزامن | | Simultanéité |
| 1862 | دالة جيب | M | Sinus |
| 1863 | جيبية | | Sinusoïdal |
| 1864 | شمسي | | Solaire |
| 1865 | ملف لولبي | | Solénoïde |
| 1866 | صلب- جامد | | Solide |
| 1867 | تصلّب- تجمّد | | Solidification |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Solidité (robustesse) | | صلابة | 1868 |
| Sollicitation mécaniques | | متطلبات ميكانيكية | 1869 |
| Solubilité | | الذوبانية | 1870 |
| Solubilité (produit) | | ناتج الذوبانية | 1871 |
| Soluble | | ذوّاب- قابل للذوبان | 1872 |
| Soluté | | مذاب | 1873 |
| Solution | | حل- انحلال، محلول | 1874 |
| Solution chimique | | محلول كيميائي | 1875 |
| Solvant | | مُذيب- حالّ | 1876 |
| Sommation | | جمْع | 1877 |
| Somme | M | مجموع | 1878 |
| Sommet | | قمّة- رأس | 1879 |
| Son | | صوت | 1880 |
| Sorties | A | مخارج | 1881 |
| Soudabilité | | لحامية | 1882 |
| Soudage | | تلحيم | 1883 |
| Soudure | | لحام | 1884 |
| Soupape | | صمام | 1885 |
| Soupape d'admission | | صمام السحب | 1886 |
| Soupape d'échappement | | صمام العادم | 1887 |
| Source | | منبع | 1888 |
| Sourie | S | فأرة | 1889 |
| Sous- (groupe, anneau,...) | | جزئي(ة)(زمرة، حلقة) تحت مجموعة | 1890 |
| Sous-ensemble | | مجموعة فرعية | 1891 |
| Sous-multiple | | قاسم(ج- قواسم) | 1892 |
| Sous-programme | A | برنامج فرعي | 1893 |
| Sous-programme | | روتين- برنامج فرعي | 1894 |
| Soustraction | M | طرح | 1895 |
| Spécial | | خاص | 1896 |
| Spécialité | | اختصاص | 1897 |
| Spécification | | تخصيص | 1898 |
| Spécifique | | نوعي | 1899 |
| Spectrale | | طيفي | 1900 |
| Spectre | | طيف | 1901 |
| Spectre atomique | | طيف ذري | 1902 |
| Spectromètre | | مطياف، مقياس الطيف | 1903 |
| Sphérique | E | كروي | 1904 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Spin | | لف- ذاتي- دور | 1905 |
| Spirale | | حلزوني | 1906 |
| Spontané | | تلقائي-، لحظي | 1907 |
| Stabilisation | | استقرار | 1908 |
| Stable | M | مستقرّ | 1909 |
| Stable ou une position d'équilibre | | اتزان مستقر | 1910 |
| Standard | | موحّد | 1911 |
| Stationnaire | | موقوف مستقر- ثابت | 1912 |
| Statique | A | ساكن | 1913 |
| Statistique | | احصائية | 1914 |
| Stigmatisme approché | | تسديد تقريبي- نقطة تقريبية | 1915 |
| Stigmatisme rigoureux | | تسديد دقيق | 1916 |
| Stochastique | | عشوائي | 1917 |
| Stochiométrique | | قياس الاتحاد | 1918 |
| Stockage | | خزن | 1919 |
| Stocker | S | خزّن يخزن | 1920 |
| Strict, strictement | | تام، تماما- دقيق | 1921 |
| Structure | | تركيبة- هيكل | 1922 |
| Structure algébrique | M | البنية الجبرية | 1923 |
| Structure machine | S | بنية الآلة (آليات) | 1924 |
| Sublimation | | تسامي- تصعيد | 1925 |
| Substance | | مادة | 1926 |
| Substitution | | تعويض- إبدال | 1927 |
| Substrat | | طبقة | 1928 |
| Successif | M | متتابع | 1929 |
| Suite | M | متتالية | 1930 |
| Suivant laquelle on les évalue | | تابع | 1931 |
| Superficiel | | سطحي | 1932 |
| Super-finition | | تشطيب فائق- إنجاز متناهي الدقة | 1933 |
| Supérieur | M | أكبر من | 1934 |
| Superposé | | متركب | 1935 |
| Superposition | | تراكب- انطباق | 1936 |
| Supplémentaires | | متتامان، متكاملان | 1937 |
| Support | | سند، دعم، دعم فني | 1938 |
| Surépaisseur | | حاشية(ج- حواش) | 1939 |
| Surface | | سطح | 1940 |
| Surface associes | | أسطح مشتركة | 1941 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Surface d'appui | | سطح استنادي | 1942 |
| Surface de référence | | سطح مرجعي | 1943 |
| Surface de séparation | | سطح فاصل مفرق | 1944 |
| Surface équipotentielles | | سطح متساوي الكمون | 1945 |
| Surface plane | | سطح مستو | 1946 |
| Surface réfléchissante | | سطح انعكاس | 1947 |
| Surface séparées (déssociées) | | أسطح منفصلة | 1948 |
| Surfusion | | فرط الانصهار | 1949 |
| Surjection, surjectif | M | غمر، غامر | 1950 |
| Surjective | | غامر | 1951 |
| Susceptibilité | | متأثرية | 1952 |
| Suspension arrière | | تعليق خلفي | 1953 |
| Suspension avant | | تعليق أمامي | 1954 |
| Symbole | A | رمز | 1955 |
| Symétrie | | تناظر | 1956 |
| Symétrie de révolution | | تناظر الدوراني | 1957 |
| Synchrone ≠ Asynchrone | S | متزامن≠ غير متزامن | 1958 |
| Synchroniser | S | زامن يزامن | 1959 |
| Synchronisme | | تزامنية | 1960 |
| Syntaxe | | قواعد اللغة | 1961 |
| Synthèse | | تركيب | 1962 |
| Synthèse d'image | | تركيب الصورة | 1963 |
| Synthétique | | تركيبي، اصطناعي | 1964 |
| Synthétiser | | ركب | 1965 |
| Système | E | جملة، نظام، مجموعة | 1966 |
| Système asservi | | النظام التابع | 1967 |
| Système de numération | | النظام الرقمي | 1968 |
| Système d'équations | M | جملة معادلات | 1969 |
| Système d'exploitation | | نظام التشغيل | 1970 |

## T

| | | | |
|---|---|---|---|
| Table | | طاولة | 1971 |
| Table de vérité | S | جدول الحقيقة (منطق) | 1972 |
| Tableau | A | جدول، لوحة، سبورة | 1973 |
| Tableur | | مجدول، برنامج معالجة الجداول | 1974 |
| Tâche | | مهمة، نشاط، شغل | 1975 |
| Tache centrale | | أثر مركزي- بقعة مركزية | 1976 |
| Taille bâtarde | | قطاعة نصف خشنة- مقطعة متوسطة | 1977 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Taille demi-douce | | قطاعة نصف ناعمة | 1978 |
| Taille double croisée | | قطاعة مزدوجة متقاطعة | 1979 |
| Taille douce | | قطاعة ناعمة | 1980 |
| Taille droite | | قطاعة عدلة | 1981 |
| Taille fraisée | | قطاعة مفرزة | 1982 |
| Taille fude | | قطاعة خشنة | 1983 |
| Taille simple | | قطاعة مفردة | 1984 |
| Tampon | S | مؤقّت | 1985 |
| Tampon | A | مخزن مؤقت | 1986 |
| Tangent | | مماس | 1987 |
| Tangente | | تماس | 1988 |
| Tant que | A | ما دام | 1989 |
| Taraud | | لولبة | 1990 |
| Taraudage | | لولبة داخلية | 1991 |
| Tâtonnement | | تلمّس | 1992 |
| Taux | | نسبة مئوية- معدّل- مقدار | 1993 |
| Technicien | | تقني(ج- تقنيون) | 1994 |
| Technique | | تقنية- تقنيّ | 1995 |
| Télécommunication | | اتصالات | 1996 |
| Télématique | | اتصالات المعلوماتية | 1997 |
| Température | | درجة حرارة | 1998 |
| Temporaire | | موّقت | 1999 |
| Temps | S | زمن | 2000 |
| Ténacité | | متانة | 2001 |
| Tenant | | مساكة | 2002 |
| Tension | | شدّ- توتّر- جهد | 2003 |
| Terme | M | مصطلح، حدّ | 2004 |
| Terminal | | نهائيّ- طرفيّ | 2005 |
| Ternaire | | ثلاثي- ثلاثي القناص | 2006 |
| Tétraédrique, tétraèdre | | رباعي السطوح | 2007 |
| Tetragonale | | رباعي الزوايا | 2008 |
| Texte | A | نص | 2009 |
| Then | A | إذن | 2010 |
| Théorème | | مبرهنة | 2011 |
| Théorème | M,E | نظرية | 2012 |
| Théorie | | نظرية | 2013 |
| Thermique | | حراري | 2014 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Thermocouple | | مزدوجة حرارية | 2015 |
| Thermodynamique | | دينامي- الديناميكية الحرارية | 2016 |
| Thermoélastique | | حراري مرن | 2017 |
| Thermomètre | | محرار | 2018 |
| Thermostat | | كاظمة | 2019 |
| Tige | | ساق (ج- سوق) | 2020 |
| Tirant | | شدّاد | 2021 |
| Tire Rivet | | ساحب البرشام | 2022 |
| Titrage | | معايرة | 2023 |
| To | A | إلى | 2024 |
| Toc | | كلابة قمط | 2025 |
| Tôle | | صفيحة (ج- صفائح) | 2026 |
| Tolérance | | سماح | 2027 |
| Top d'horloge | | نبض الساعة | 2028 |
| Torsion | | ليّ | 2029 |
| Totale, totalement | | كل، كليًا | 2030 |
| Tour | | مخرطة (ج- مخارط) | 2031 |
| Tourelle | | المقلمة- مربط القلم | 2032 |
| Tournage | | خراطة | 2033 |
| Tourné à gauche | | مفتاح إدارة | 2034 |
| Tournevis | | مفك | 2035 |
| Traçage | | تخطيط- رسم | 2036 |
| Trace | | أثر | 2037 |
| Tracé | | رسم خطي | 2038 |
| Train arrière | | محور خلفي | 2039 |
| Train avant | | محور أمامي | 2040 |
| Traiter | S | عالج يعالج | 2041 |
| Trajectoire | | مسار | 2042 |
| Transfert | | نقل، تحويل | 2043 |
| Transformation | | تحويل | 2044 |
| Transformation adiabatique | | تحويل كظيم | 2045 |
| Transformation irréversible | | تحويل لا رجعي | 2046 |
| Transformation isobare | | تحويل بتساوي الضغط | 2047 |
| Transformation isochore | | تحويل بتساوي الحجم | 2048 |
| Transformation isotherme | | تحويل بتساوي الحرارة | 2049 |
| Transformation réversible | | تحويل رجعي | 2050 |
| Transitif | M | متعدي | 2051 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Transition | | انتقال | 2052 |
| Transitive, transitivité | | متعدي(ة)، تعدي | 2053 |
| Transitoire | | انتقالي | 2054 |
| Translation | | إزاحة، انسحاب | 2055 |
| Translucide | | شفافي | 2056 |
| Transmetteur | | مرسل | 2057 |
| Transmission | A | بثّ- إرسال إشارات | 2058 |
| Transmissions (Mec) | | إدارة | 2059 |
| Transmittance | | معامل | 2060 |
| Transparence | | شفافية | 2061 |
| Transparent | | شفاف | 2062 |
| Transposée | | منقول | 2063 |
| Transversal | | متعرض (عرضيّ) | 2064 |
| Travail en grande série ou continu | | عمل بالدفعة الكبيرة أو مستمر | 2065 |
| Travail en série | | عمل بالدفعة | 2066 |
| Travail manuel | | عمل يدوي | 2067 |
| Travail unitaire | | عمل بالوحدة | 2068 |
| Tréfilage | | سحب الأسلاك | 2069 |
| Trempe | | مسلط مقسي | 2070 |
| Treuil | | ملفاف | 2071 |
| Triangle | | مثلث | 2072 |
| Triangulaire | M | مثلثي | 2073 |
| Triatomique | | ثلاثي الذرات | 2074 |
| Tribu | | عشيرة | 2075 |
| Trigonalisation | | تثليث | 2076 |
| Trigonométrie | | حساب المثلثات | 2077 |
| Trilinéaire | | ثلاثي الخطية | 2078 |
| Triphasé | | ثلاثي الأطوار | 2079 |
| Triple | | مثلث- ثلاثي | 2080 |
| Tris | | فرز- تصنيف | 2081 |
| Trou débouchant | | ثقب نافذ | 2082 |
| Tube | | أنبوب | 2083 |
| Tube cathodique | | أنبوب كاتودي أو مهبطي | 2084 |
| Tube à décharge | | أنبوب التفريغ | 2085 |
| Tuyau | | أنبوب- ماسورة | 2086 |
| Type | S | نوع | 2087 |

## U

| | | | |
|---|---|---|---|
| UAL ( Unité arithmétique et logique) | S | وحدة الحساب والمنطق | 2088 |
| Ultra-violet | | ما فوق البنفسجي | 2089 |
| Uni | | موحّد | 2090 |
| Unicité | | وحدانية | 2091 |
| Uniforme | | منتظم | 2092 |
| Union | | اتحاد | 2093 |
| Uniphasé | | أحادي الطور | 2094 |
| Unique | M | وحيد | 2095 |
| Unitaire | | واحدي (ة) | 2096 |
| Unité | | وحدة | 2097 |
| Unité centrale | | وحدة مركزية | 2098 |
| Unité d'angle | | وحدة زاوية | 2099 |
| Unité de commande | S | وحدة التحكم | 2100 |
| Unité de stockage | | وحدة الخزن | 2101 |
| Unité d'échange | S | وحدة التبادل | 2102 |
| Unité d'entrée | | وحدة الدخول | 2103 |
| Universel | | عالمي، شامل، عامّ | 2104 |
| Until | A | حتى | 2105 |
| Usager- utilisateur | | مستخدم (ج- مستخدمون) | 2106 |
| Usinabilité | | تشغيلية | 2107 |
| Usinage | | تشغيل | 2108 |
| Usine | | مصنع- معمل | 2109 |
| Usineur | | مشغّل (ج- مشغلون) | 2110 |

## V

| | | | |
|---|---|---|---|
| Valence | | تكافؤ | 2111 |
| Valeur | M | قيمة | 2112 |
| Vapeur | | بخار | 2113 |
| Vapeur métallique | | بخار معدني | 2114 |
| Vaporisation | | تبخير | 2115 |
| Variable | | متغير | 2116 |
| Variables extensives | | متغيرات موسّعة | 2117 |
| Variables intensives | | متغيرات شديدة | 2118 |
| Variance | | تغاير | 2119 |
| Variation de vitesse | | مغير السرعة | 2120 |
| Vecteur | E | شعاع | 2121 |
| Vecteur | | شعاع (ج- أشعة) | 2122 |
| Vecteur propre | M | شعاع توجيه (متجه) | 2123 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Vectoriel | | اتجاهي | 2124 |
| Vélocité | | سرعة فائقة | 2125 |
| Vergence | | تمايل- تقارب | 2126 |
| Vérification | S | تدقيق | 2127 |
| Vérifier | S | دقق يدقق | 2128 |
| Vérin | | رافعة- مرفعة | 2129 |
| Vernier | | تدريج إضافي | 2130 |
| Verre | | الزجاج | 2131 |
| Vertical | | عمودي | 2132 |
| Vibration | | الاهتزاز | 2133 |
| Vide | | فارغ | 2134 |
| Vilebrequin | | عمود مرفقي | 2135 |
| Virgule fixe | S | الفاصلة الثابتة | 2136 |
| Virgule flottante | S | الفاصلة العائمة | 2137 |
| Virtuel | | افتراضي | 2138 |
| Vis | | لولب | 2139 |
| Vis à plusieurs filets | | برغي متعدد الأبواب | 2140 |
| Visage | | التلولب | 2141 |
| Viscomètre | | ملزاج | 2142 |
| Viscosité | | لزوجة | 2143 |
| Visible | | منظور | 2144 |
| Vision | | رؤية- نظر | 2145 |
| Viso-tactile | | عياني لمسي | 2146 |
| Visqueux | | لزج | 2147 |
| Visualiser | | أظهر | 2148 |
| Visuel | | عياني- نظري | 2149 |
| Vitesse | E | سرعة | 2150 |
| Vitesse de coupe | | سرعة القطع | 2151 |
| Vitesse de rotation | | سرعة الدوران | 2152 |
| Vitreux | | زجاجي | 2153 |
| Voie (dents de scie) | | تفليج | 2154 |
| Volatile | | طيار | 2155 |
| Volume | | حجم | 2156 |
| Vrai | M | صواب، حقيقي | 2157 |

## W

| | | | |
|---|---|---|---|
| Wagon | | عربة | 2158 |
| Wattmètre | | مقياس الاستطاعة | 2159 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Write, writeln | A | أكتب، أكتب و عد إلى السطر | 2160 |

**X**

**Y**

**Z**

| | | |
|---|---|---|
| Zéro | صفر | 2161 |
| Zéro absolu | درجة الصفر المطلق | 2162 |
| Zigzag | تعرّج | 2163 |
| Zone | منطقة | 2164 |

# مسرد عربي

الكلمة رقم المدخل
ابتداء 1139
ابتدائي 867
ابتعاث بتأثير الضوء 1502
اتجاه 1835
اتجاهي 2124
اتحاد 285, 1787, 2093
اتزان مستقر 1910
اتصال 565, 619
اتصالات 1996
اتصالات المعلوماتية 1997
احتراق 558
احتفظ يحتفظ 1782
احتكاك 1036
احتمال 1597
احتواء 1115, 1116
احصائية 1914
اختبار الشد 924
اختزال 1710, 1711
اختصاص 1897
اختلاف 707
اختلاف المنظر 1458
اختلال 1495
اختيار 510, 1829
اذهب إلي 1051
ارتباط 619, 1220
ارتباط جسئ 1226
ارتباط حلقي 1221
ارتباط خطي 738
ارتباط نقطي 1225
ارتباط وظيفي 1223
ارتداد 1695
ارتكاز 273
ارتياب 1108
استبدال 1743
استحثاث ذاتي 324
استخراج 955
استخلاص 955
استدراك 1680
استدقاق 742
استرجاع 1777
استرجع يسترجع 1776
استرخاء 1739
استطاعة 1632
استطالة 148
استقامة 1703
استقراب 824
استقراب تمهيدي 724
استقرار 1908
استقطاب ,1161 1544
استقطابية 1543
استقلال 1120
استكمال 956
استلزام 1103
استمرار 632
استناد مستوي 250
استواء 1523
اسطوانة 700
اسم مميز (معرف) 1092
اشتعال ذاتي 322
اصطلاح 642
اصطناعي 274, 1964
اصغر المربعات 1333
اصغري 1321
اعتدال 1371
اعتيادي 1734
افتراضي 2138
اقتراح 1624
اقتصار 1778
اقرأ 1691
اكتسب 65
الازدواج 44
الاستطاعة الضوئية 1634
الامتصاص الانتقائي 23
الانحناء 679
الانصهار 1039
الانعكاس الزجاجي 1718